

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S.L.  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 11 de septiembre de 1973  
AÑO LXXIII.—Número 22.304

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 111. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Depósito Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar 6 pesetas

ESTA MAÑANA, EN MADRID

## Se reunieron los miembros del Gobierno, preparando el Consejo de Ministros

Madrid, 11.—En el edificio de la Presidencia del Gobierno se reunieron esta mañana los ministros, presididos por el almirante don Luis Carrero Blanco. Asisten todos los miembros del Gobierno, a excepción del titular de Comercio, señor Cotruello Sendagorta, que se encuentra en Tokio para participar en las reuniones del "GATT". Esta reunión de los ministros con el Presidente del Gobierno es preparatoria del Consejo de Ministros que se celebrará el próximo viernes día 14, en el palacio de Ayete, en San Sebastián, bajo la presidencia del Jefe del Estado.—Cifra.

## Será Marilyn en una película



Va a filmarse una película sobre la vida de Marilyn Monroe. En ella la actriz Joan Collins interpretará el papel de la famosa estrella. Aquí la vemos en el aeropuerto de Londres a punto de emprender el vuelo a Hollywood.—(Foto Europa Press.)

## Golpe de estado en Chile

Santiago de Chile, 11.—Las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros dieron hoy un golpe de estado y proclamaron una junta de gobierno. En una proclama transmitida por emisoras de oposición pidieron al presidente Allende que dimitiese de inmediato.

### SUBLEVACION DE LA MARINA EN VALPARAISO

Santiago de Chile, 11.—El presidente de la República, Salvador Allende, denunció a través de una red parcial de emisoras que un sector de la Armada se había sublevado y que había ocupado y aislado la ciudad y el puerto de Valparaíso.—Efe.

## «Sea cual sea la decisión de los saharuis sobre su futuro, Mauritania la aceptará»

El ministro de Asuntos Exteriores de este país fue recibido en San Sebastián por el Jefe del Estado

San Sebastián, 11.—En la mañana de ayer dieron comienzo en la sede del Ministerio de Jornada las conversaciones hispano-mauritanas, encabezadas en la visita oficial a España del ministro mauritano de Asuntos Exteriores.

Presiden las misiones que participan en estas conversaciones los ministros de Asuntos Exteriores español y mauritano, señores López Rodó y Hamdi Uld Mouknass, respectivamente.—Cifra.

### ENTREVISTA CON EL JEFE DEL ESTADO

San Sebastián, 10.—A primera hora de la tarde de hoy, en el palacio de Ayete, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió al señor Hamdi Mouknass, ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania.

El ministro fue recibido a la entrada de palacio por el segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavicencio, quien le acompañó hasta el despacho del Caudillo, con quien se hallaba el ministro de Asuntos Exteriores español, señor López Rodó.

A la entrevista asistieron, además, los embajadores de España en Mauritania, señor Andrade Valderwilde, y de Mauritania en Madrid, Mohamend Loktar Marouf.—Cifra.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO MAURITANO

San Sebastián, 10.—«Mauritania está plenamente de acuerdo con España en seguir las resoluciones de las Naciones Unidas respecto al futuro del Sahara», ha declarado hoy en rueda de prensa en esta ciudad el ministro mauritano de Asuntos Exteriores, señor Hamdi Uld Mouknass, quien se encuentra desde ayer en visita oficial a nuestro país.

«Somos partidarios de la autodeterminación de la población de dicho territorio, al igual que España —agregó el ministro mauritano—, sea cual sea la decisión de los saharuis sobre su futuro, mi país la aceptará, dentro del mejor espíritu de amistad y cooperación con España.»

El señor Uld Mouknass, que comenzó expresando su satisfacción por encontrarse en España y su agradecimiento por la cordial acogida dispensada a la delegación que encabeza, así como por el honor de ser recibido

por el Jefe del Estado español, subrayó que la primera conferencia de trabajo que ha celebrado esta mañana con su colega español, señor López Rodó, será preludio de un incremento de las buenas relaciones entre ambos países.

Preguntado por el estado actual de dichas relaciones, el ministro mauritano manifestó que, «desde la independencia de Mauritania, siempre han sido muy buenas y que se desarrollan a dos niveles, el diplomático-político y el económico». «Y las relaciones políticas —recalcó— nunca o ca-

si nunca se han ensombrecido y se han caracterizado en todo momento por un amplio espíritu de comprensión suficiente para deshacer de inmediato cualquier posible malentendido.»

Respecto del futuro de las relaciones entre ambos países, señaló el señor Uld Muknass, que se han firmado acuerdos de cooperación económica y técnica y que es su deseo que España participe más ampliamente en el desarrollo de su país.

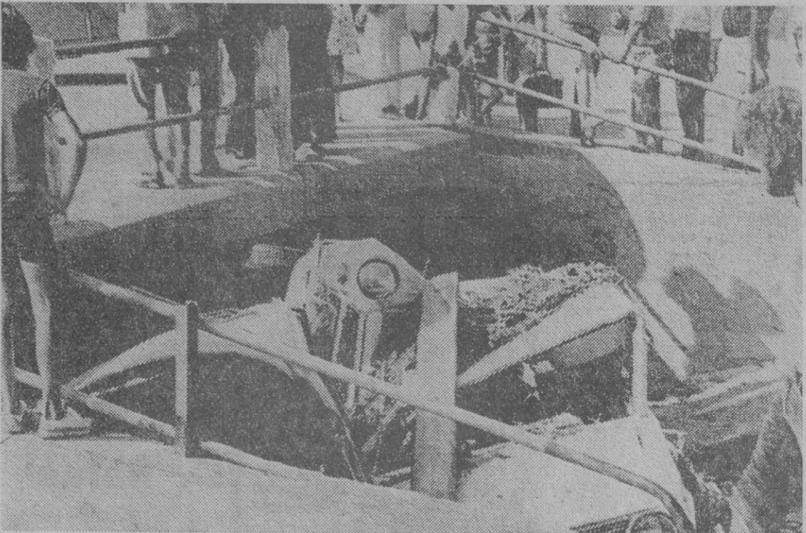
Respecto de la conferencia de países no alineados celebrada reciente-

mente en Argel, el ministro mauritano manifestó que a la consecución de los objetivos marcados en dicha cumbre africana, España podría aportar una importante colaboración, principalmente para consolidar la seguridad del área norteafricana y para limar las posibles tensiones en la misma. «Porque —agregó— cuando estas tensiones se producen, siempre son los débiles los perjudicados.»

«Estoy seguro de que España puede ayudarnos a resolver nuestros

(Continúa en la página 4)

## Lluvia torrencial en Barcelona



En la provincia de Barcelona han caído lluvias torrenciales que causaron daños de importancia en varias poblaciones. En Canet de Mar, dos vehículos fueron arrastrados por el agua y quedaron destruidos.—(Foto Europa Press.)

## PRONOSTICO SOBRE LA SOJA

### El nivel de los precios se estabilizará en el doble de los habituales antes de la crisis

En nuestro país se han sembrado más de 13.000 hectáreas de este cultivo

Madrid.—«Nadie puede determinar a qué niveles tenderá a estabilizarse el precio de la soja. Aunque inevitablemente resultarán más altos que los habituales antes de la crisis pasada, aún es prematuro vaticinar su cotización. No obstante, el secretario del Departamento de Agricultura norteamericano, Mr. Earl Butte, con quien he mantenido conversaciones en su despacho pronostica que el nivel de los precios será el doble», ha manifestado el director general del Servicio Nacional de Productos Agrarios, don José Luis Luqué, a la agencia Logos después de un viaje que ha realizado a los Estados Unidos con el fin de inspeccionar en qué situación se encuentran las cosechas de soja y maíz en los Estados Unidos, que son nuestro primer proveedor y del que somos el quinto consumidor entre todos los países del mundo.

### RESERVAS Y SIEMBRA

Informó que en España, que ha importado 440.000 toneladas de soja, lo que garantiza el abastecimiento hasta el próximo mes de noviembre, ha desaparecido el mercado negro y que no será necesaria la intervención del Gobierno. Actualmente hay sembradas en nuestro país más de 13.000 hectáreas de soja, y aunque es un cultivo no tradicional, se confía en que los resultados de las cosechas serán alentadores. El F. O. R. P. A. primará el precio del kilo de soja con 3,50 pesetas, con lo que los agricultores percibirán quince pesetas por kilo, precio que considera muy aceptable a la vista de la estabilización del mercado. Asimismo manifestó que, ante la perspectiva de que la mayoría de los países carecen de "stocks" de estos productos, su cultivo es aconsejable, ya que la demanda continuará sostenida.

### LA CAMPAÑA DEL MAIZ

Anunció que en la ordenación de la campaña del maíz, próxima a publicarse, el Gobierno mejora los precios del maíz de forma lo bastante sustancial que permita continuar el incremento de la producción, que en estos últimos seis años ha llegado a duplicarse, a pesar de que en la última campaña ha registrado niveles estabilizadores.

Señaló que el mercado de futuros no tiene el carácter especulador que se le ha querido dar, sino todo lo contrario; garantiza y prevé lo que va a ocurrir, permitiendo a los agricultores mantener su tesorería y sembrar con la seguridad de vender. Esta es una fórmula que podría implantarse en España, referida a los productos agrícolas más importantes. De hecho, los mercados de origen —añadió— son muy útiles para habituar al agricultor en las técnicas del mercado, y en ellos podría implantarse la fórmula de futuros en su favor.

### MAS RENDIMIENTO

Por lo que respecta a las cosechas españolas, se mostró optimista, ya que, aunque en maíz se ha registrado un descenso en la superficie cultivada del 0,6 por 100, por el contrario, los rendimientos aumentan notablemente, observándose un crecimiento del 44 por 100, lo que significa pasar de 25 quintales métricos a 36 quintales métricos por hectárea. Añadió que el maíz hoy es un producto clave para los regadíos, y en su cultivo se encuentran muy interesados los agricultores. Reiteró que el maíz y la soja ofrecen grandes oportunidades a nuestros agricultores.—Logos.

## KISSINGER:

### «Las bases de utilización conjunta España-USA no tienen por qué ser autorizadas por el Congreso»

Washington, 10.—Henry Kissinger dijo hoy que las bases de utilización conjunta hispano-norteamericanas no tienen por qué ser autorizadas por el Congreso. En las audiencias para su confirmación como nuevo secretario de Estado, Kissinger afirmó que el caso de las bases militares en España "es distinto al de otras bases importantes" de Estados Unidos en el mundo.

Interrogado por el senador Frank Church, demócrata por Idaho Kissinger recordó que los Acuerdos entre España y los Estados Unidos para la utilización conjunta de las bases cumplen ahora veinte años, a diferencia de otros más modernos.

La pregunta de Church se encuadra dentro de una antigua lucha entre el Congreso y la Casa Blanca para decidir quién tiene autoridad para aprobar Acuerdos de política exterior y militar que signifiquen un auténtico compromiso para Estados Unidos.

Al firmarse en agosto de 1970 los Acuerdos de Amistad y Cooperación hispano-norteamericana, que sustituyeron los vigentes desde 1953, el presidente Nixon lo hizo en virtud de su autoridad para llegar a «acuerdos ejecutivos» con otros países.

El senador Frank Church dio a entender en su interrogatorio que tal vez el establecimiento de «bases importantes» debería adoptar la fórmula de «Tratado», que requiere autorización congressional para su aprobación. Church añadió que, en todo caso, tal vez estas bases importantes como las españolas, podrían pasar algún escrutinio del Senado.

Kissinger respondió que «el caso de España es distinto por que los Acuerdos de 1970 sólo fueron una

extensión de los ya existentes».

Church insistió en que Acuerdos «de este tipo podían significar un compromiso que nos pone en peligro de intervención en una guerra extranjera» pero Kissinger lo des-

mintió. «Como principio general, los Acuerdos importantes, deberían realizarse merced a una acción coordinada entre la Administración, el Congreso y el público», añadió Kissinger.—Efe.

## Petición de que los alcohólicos sean considerados por la Seguridad Social como los demás enfermos

Oviedo, 10.—Una razonada petición de que se considere a los alcohólicos como enfermos a todos los efectos, dentro de la Seguridad Social, ha sido elevada al ministro de Trabajo, señor De la Fuente, por la Asociación de Alcohólicos Anónimos de Oviedo, que incluye buen número de centenares de antiguos bebedores que quieren recuperarse de tan terrible mal. La mencionada Asociación, que ha recibido en este aspecto un fuerte apoyo moral de las autoridades del Instituto Nacional de Previsión en esta demarcación, destaca en su petición que el alcoholismo no es otra cosa que una enfermedad, y que por tanto los alcohólicos que desean recuperarse, que son gran número en la región asturiana ciertamente, han de recibir el correspondiente tratamiento para ello, lo mismo que si padeciesen cualquier otro mal de los ya comúnmente tratados por el Seguro Obligatorio de Enfermedad. Esto —prosigue el escrito de referencia—, sin contar los beneficios sociales y económicos que la adopción de tales medidas reportaría a la colectividad nacional, por la recuperación de miembros en plenitud para las familias y de trabajadores para las empresas, que ello representaría.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## PASEO NOCTURNO

La prolongación del verano, que estamos viviendo con temperaturas realmente estivales, invita cada noche a pasearse por la ciudad, a perderse por sus calles, cuando más silenciosas y vacías, mejor. Y entonces es, en esta paz y serenidad nocturnas, cuando uno se da cuenta de que, a pesar de llevar toda la vida aquí o muchos años, todavía no se ha llegado a captar esa belleza y ese sorprendente atractivo que tiene nuestra ciudad, en su recinto antiguo, por las noches, especialmente ahora que la mayor parte de sus calles y plazas disfrutan de nuevo y adecuado alumbrado público que, como ya hemos dicho en alguna ocasión, ha venido a dar una nueva fisonomía a los lugares "agraciados".

En este silencio y esta paz nocturnos, los pensamientos vienen a la cabeza de forma amontonada. Y se suceden los temas relacionados con los problemas de nuestra ciudad, para los que todos quisiéramos una solución rápida y adecuada. Pero son muchos y no todos fáciles de resolver. Precisamente en estos paseos lentos y solitarios, se ven con mayor claridad aquellas cuestiones, al tiempo que uno se encuentra con situaciones o hechos que también merecen una corrección, con una rectificación adecuada, pero que tienen que quedar a la cola porque las atenciones y obligaciones municipales son muchas, y no todas pueden alcanzarse al mismo tiempo.

Ante la contemplación de estas bellezas en calles, plazas, palacios y monumentos, uno no tiene más remedio que pensar en la serie de cosas que ocurren en relación con el tema del urbanismo, hoy tan en moda y en el que los criterios que se vienen aplicando a la ciudad suelen ser dispares, productos de discusiones, de malos entendimientos, de posturas intransigentes y de otras cosas. De todo ello, la verdaderamente "damnificada" es la ciudad. Vamos, dicho vulgarmente, la que "paga el pato" de esas disensiones, interpretaciones y decisiones en materia artística monumental y urbanística.

## AL AIRE DE LA CALLE



LA TUNA, POR LA CALLE

Pero no de de ronda, como era característico de las tunas. Ahora, la tuna —como todo— se ha modernizado, diríamos, con perdón de la palabra, que se ha «standarizado». Y la tuna, una de las tunas que hay en nuestra ciudad—Segovia tiene ya rango universitario y, por tanto, con derecho a tener tunas—, visita en los días festivos, los restaurantes, para amenizar el almuerzo de los clientes.

En la fotografía, cuatro «tunos», con guitarra y acordeón al hombro, caminan por la calle Real en busca, posiblemente, de un nuevo «destino». —(Foto A. M.).

## PEPILERAS EN LOS HUERTOS

En el jardín de los Huertos no hay papeleras. Y es uno de los lugares donde su presencia resulta imprescindible. Quizá media docena, vendrían estupendamente. Y verán por qué: Como es sabido, junto a dichos jardines hay un colegio nacional cuyos 400 alumnos suelen salir al recreo al jardín. La mayor parte de ellos llevan bocadillo, y los envoltorios ¿dónde van? Al tiempo, el profesorado podría hacer una gran labor de formación ciudadana recomendando a los pequeños que depositen papeles y desperdicios en las papeleras. Pero ¿cómo van a hacerlo ahora sino hay ninguna a la que poder acudir,

## BAJADA DE LA CANALEJA

Hay algunos temas que se han hecho «crónicos» en la ciudad. Y no precisamente para bien, todo lo contrario. Uno de ellos es tanto el abandono y suciedad que se puede apreciar en la escalinata llamada Bajada de la Canaleja como la montonera de trastos feos y viejos que, permanentemente, «ducen» a la puerta de una de las viviendas.

La «historia» viene de años atrás, pero parece que no hay forma humana de cambiar su giro. ¿Qué cosas pasan aquí!

## REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: María Jesús González y Fernández, hija de Juan José y de María del Rosario; María Isabel de Santos y Martín, de Jesús y Petra; Gema Alvaro y Bayón, de Angel y Cleofé; Ramón Velasco y Fernán, de Benito y María Ramona; Fermín Domingo y Köhler, de Herminio y María Waltraud; Virginia Gutiérrez y Palomares, de Ismael y Felicidad; Juan José Sanz y García, de Teófilo y María Fuencisla.  
Defunciones: Encarnación Sastre y Sanz, de 60 años; Juan-Alvaro Martín y Vázquez, de 2 meses; Augusto Mateos y Díez, de 80 años.

# Información Local

## Atentado contra el monumento erigido a don Aniceto Marinas en los Jardínillos de San Roque

### Desmontaron y dieron la vuelta al busto del escultor y destrozaron 14 rosales

Un lamentable acto de gamberrismo se ha producido en la pasada noche en nuestra ciudad. Escenario han sido los Jardínillos de San Roque y víctima, el monumento allí erigido al ilustre escultor segoviano don Aniceto Marinas.

Como es sabido, en un extremo del mencionado jardín se emplazó, hace unos años, un monumento al citado ilustre artista, habiéndose elegido aquel lugar como lugar ubicado en las inmediaciones de la casa donde nació en la calle que también lleva su nombre. Pues bien, esta noche pasada, alguna o algunas personas desaprensivas han atentado contra el monumento y la zona ajardinada que le decora, produciendo la rotura de un total de 14 rosales. Pero no contentos con este destrozo, han demolido una de las pilas del jardín y han desmontado el busto al tiempo que le daban la vuelta para dejarle mirando en sentido contrario de su posición habitual.

### Remojón en la fuente

La Policía Municipal ha detenido a siete chavales, menores de edad, que venían practicando la «costumbre» de echar al pilón de los jardines de la Merced a otros chiquillos. Al parecer se trata de una pequeña banda de amiguetes que tramó remojar a los componentes de otra banda infantil, aprovechando también para llevar al pilón y darles un buen remojón a algunos otros muchachos, especialmente si se trataba de chicos de familias acomodadas.

## Sucesos en la capital y provincia

### INCENDIO EN EL CERRO DE MATABUEYES

Alrededor de las once de esta mañana se ha iniciado un violento incendio en el llamado cerro de Matabueyes, dominando las llamas aproximadamente un centenar de hectáreas de monte bajo y en principio alguna zona de pinos. La evolución de las llamas no parecía amenazar peligrosamente, en las primeras horas de esta tarde, la zona de pinar, realizándose activos trabajos para localización del fuego y extinción. En esta tarea trabajan los bomberos de Segovia, fuerzas del Regimiento de Artillería y el personal del Patrimonio Nacional y de ICONA, que cuentan con el auxilio de las avionetas que tienen como base Villalba pero que también han utilizado hoy la pista construida en término de Santiuste de Pedraza.

### INCENDIO EN SIGUERO

También sobre la misma hora, once de esta mañana, se ha declarado otro incendio en la dehesa de Sigüero, afectando únicamente a los matorrales. La rapidez con que fue atajado el fuego ha impedido que éste se extendiera hasta el cercano pinar.

## Las cinco cuadrillas que actuarán en la becerrada del Montepío de Camareros

La bufa recorrerá por la mañana las calles de la ciudad, obsequiando a los transeúntes

El Montepío de Camareros tiene ya todo listo para su próxima fiesta, el viernes de esta semana. Se iniciará, como es costumbre, con una misa en honor de la Patrona de Hostelería, y después de dicho acto, comenzará a actuar la cuadrilla bufa, que ofrecerá un desayuno a los asistentes y luego recorrerá las calles de la ciudad obsequiando a mayores y pequeños.

Para la Becerrada han sido reglados al Montepío de Camareros, por diversas firmas comerciales, los cinco ejemplares que han de lidiarse, y que pertenecen a la ganadería de Hijos de don Regino Rodríguez, de Sotillo de Ladrada (Ávila).

Las cuadrillas que se enfrentarán a estos becerreros han quedado formadas de la siguiente manera:  
Primera cuadrilla: Matador, Francisco Aragoneses Llorente, «El Viti», banderilleros, Román Fernández González «El Lute», Angel Gómez de Santos «El Tato» y Juan Antonio Terleira Alvaro «El Lolo».

Segunda cuadrilla: Matador, Carlos Lázaro Maroto «El Niño de Segovia»; sobresaliente, Juan José Martín Gutiérrez «Tiritas»; banderilleros, Juan Fernando Torrego López «Barrigón», José L. Iglesias Tejedor «El Lili» y Basilio García Pérez «El Padrino».

La tercera cuadrilla es la bufa, bajo la denominación de «Nosotros seguimos», y la integran «El Plante», «Alta Tensión», «Pertigueta», «Foro-  
«El Traca», «Mijas» y «Cortocircuito».

Cuarta cuadrilla: Matador, César Lozano Sanz «Espigadito»; sobresaliente, Mariano Iglesias Tejedor «Cebollita»; banderilleros, Alberto Pastor de Miguel «El Niño de los Riscos» Carlos Ituero Bravo, «El Serio» y Jesús de Luis Lázaro «Pimpollito».

Quinta cuadrilla: Matador, Angel Escribano García «El Paraca»; sobresaliente, Vicente Plaza Sanz «Bollito»; banderilleros, Lino García de Frutos «El Mantecás», Federico García Sanz «El Loro» y Vicente Calle Enebral «El Festivo».

La lidia será dirigida por el novillero segoviano Enrique Martín Arranz, que tendrá como ayudante a Jesús Díez «El Bolita». Hará el despeje de plaza Isi Mateos.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 411450 y 412936

# AGENDA

## MIERCOLES 12 DE SEPTIEMBRE

Van 255 días de 1973; faltan 110. Sol: De 6,52 a 19,30.

Santoral: Santos Autónomo, Curón, Hierónides, Lencio, Serapión, Selesio, Valeriano, mrs.

Pensamiento: «La mayoría de las personas no quieren ver las cosas como son, sino como se las representan» (Hjalmar Schacht).

## ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Clases de ballet, danza y rondalla. Se pone en conocimiento de todas las niñas de 4 a 17 años que deseen matricularse para las clases de ballet, danza y rondalla, que el plazo de matrícula queda abierto a partir del día 15 de los corrientes en la Delegación Provincial de S. Femenina (Departamento de Formación y Participación de la Juventud).

## CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CINE LAS SIRENAS. — Hoy, 7,45: OCHO EN FUGA, por Bob Hope, mayores 14 años y menores acompañados. Mañana: QUEIMADA, por Marlon Brando.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6.  
José Zorrilla, 45.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 678 mm.  
Viento del SO.  
Temperatura máxima: 29,6 grados  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,3 mm.  
Viento del NE.  
Temperatura mínima: 14,8 grados  
A las una de la tarde: 31 grados.

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, 892.

## Se necesitan CONDUCTORES

primera especial para autocares. Buen sueldo a convenir.  
Razón: Publicidad RACES, Ladrada, 16. — O. C. 1667.

†  
EL SEÑOR

## D. Rafael Vicente Pascual

(Jefe de los Servicios de Inspección de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia)

Falleció en Segovia, el día 17 de agosto de 1973  
a los 43 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

### R. I. P.

SUS COMPAÑEROS DE LA OFICINA DE CANTALEJO,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el turno de grado de su alma, se oficiará el día 13, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Cantalejo.

## Mantillas y peinetas

Obsequio de Comercios Reunidos en la «Fiesta con la Maja»

Un detalle más de la «Fiesta con la Maja de Segovia 1973», que se celebrará el próximo jueves a las 11 de la noche en la Terraza Jardín, son los magníficos obsequios con que Comercios Reunidos se une a esta fiesta.

Cuatro mantillas y seis preciosas peinetas serán sorteadas entre todas las señoras y señoritas que asistan a la fiesta. Estos regalos están valorados en más de 6.000 pesetas y son una generosa colaboración de este importante grupo de comercios segovianos que están demostrando con su campaña su espíritu progresivo y segovianista.

«Comercios Reunidos», una vez más, ha demostrado con este detalle su decisión de colaborar en toda iniciativa que trate de resaltar cualquier actividad que redunde en beneficio de los intereses o prestigio de nuestra provincia.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas. Cada palabra más, 2,00.

**PERDIDAS**  
CARTERA conteniendo documento de identidad, carnet conducir, licencia de pesca y cierta cantidad de dinero. Gratificarán. Teléfono 420344. Juan Luis Maza.

**TRASPASOS**  
TRASPASO tienda confección géneros de punto. Razón, teléfono 420890.  
SE traspasa bar Maype, en San Rafael. Teléfono 459.  
BAR Bahía, por no poderlo atender. Razón, El Mesoncito.  
TRASPASO tienda ultramarinos, céntrica. Razón: Travesía del Prado, 8.

**ALQUILERES**  
NAVE de 600 metros cuadrados, se presta en alquiler. Teléfono 411541, de 10 a 1 tarde.  
ALQUILO habitación con derecho cocina, confort, calefacción. Teléf 422109.  
SE alquila piso a estrenar, calefacción central. San Roque, 3, teléfono 413801.  
SE alquila piso céntrico, amueblado. Teléfono 420537.  
ALQUILO local 60 m<sup>2</sup>. José Zorrilla, 65, primero. Razón: Plata, 41, primero, B.  
ALQUILO camas o pensión completa, agua caliente, calefacción central. San Roque, 3, portería, teléfono 413571, o 414481.

**SE** alquila piso. Teléfono 413920.  
ALQUILO piso pequeño, próximo Instituto Femenino, Cervantes, 3 (tienda).

**ENSEÑANZA**  
INGLES, 5.º y 6.º. General Básica Euroleguas.  
INGLES francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabal Segoviano», Ladrada, 18.  
INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Euroleguas Ladrada, 18.

**VENTAS**  
VENDO dormitorio para jóvenes, dos camas, armario, librería y dos butacas, todo seminuevo. Teléfono 412878.  
ESTADO moto MW 2 C. V., en buen estado. Teléfono 414561 o Carmen, 12, primero.  
VENDO 30 obras de tierra en Membrillo de la Hoz. Razón: Eutiquio Acebes, teléfono 2691731, Madrid.  
MUEBLES Hernando. Precios para todos los presupuestos. Tamaños y modelos para todas las medidas de habitaciones. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocaril.  
CICLOMOTOR Puch, como nuevo. Razón, teléfono 413935.

**VARIOS**  
SE necesitan dependiente y aprendiz. La Tropical.  
SE necesitan chicos de 14 a 17 años, para botones. Hotel Acueducto. (O. C. 1.666).  
OPRECESE señorita atender niños, puede hacer copias a máquina, llamar, de 5 a 9, teléfono 412201.  
SE necesita chica, Clavel, 2, 2.º, derecha.  
SE necesita aprendiz de mostrador. Yakarta, Coronel Rexach, 17, Segovia.  
SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Ezequiel González, 25, bajo, F.  
NECESITO pastor. Bernabé García, Otero Herreros, teléfono 31.  
SE precisa empleada del hogar sepa algo de cocina, buen sueldo. Gobernador Fernández Jiménez, 17, Razón, portería.  
DONCELLA Buenos informes, para Madrid, veraneo Segovia. Informes: Carnicería Jacinto. Cronista Lecea, 9, teléfono 421175.  
ALBAÑIL para trabajo fácil, úrgeme, temporada. P. Claret, 6, St. Santiago.  
SE necesita aprendiz adelantado. Bar Orensano, Segovia. (O. C. 1597).

**AUTOCARES** para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierrana, Fernández Ladrada, 11, teléfono 411447-411996.  
¡CREDITOS! Crédito personal desde 500.000 pesetas. Créditos a la construcción 7 % anual. Descuento de letras. Pisos y locales comerciales. Avda. Fernández Ladrada, 10, 4.º, teléfonos 413795 y 413126, Segovia.  
ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.  
AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.  
VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

**TRABAJO**  
NECESITO asistenta de 3,30 a 10,30 noche. Gobernador Fernández Jiménez, 17, 2.º, derecha.  
SE necesita dependiente de mostrador aprendiz. Razón: Bar Soto, Alto Leonés Castilla, 8. (O. C. 1.616).  
SE necesita muchacha para Madrid, buen sueldo y trato familiar. Paseo Conde Sepúlveda, 24, 3.º, C.  
EMPLEADA hogar, se necesita. Matrimonio y un niño. Razón, teléfono 413977.

SENERAS y camareros, se necesitan. Carretera d. La Granja. Club Lago.  
SE necesita conductor carnet primera. Teléfono 413007 (O. C. núm. 1.671).  
SE necesita chico para reparto. Razón: Muerte y Vida, 13.  
SE necesita chica para Madrid. Teléfono 411951.  
NECESITASE empleada de hogar para Madrid. Teléfono 422023.  
SE necesita empleada de hogar fija, sin niños. Razón: Publicidad Races, Ladrada, 16.  
SE necesita chica fija. Razón, teléfono 413795.  
NECESITO asistenta. Llamar teléfono 412767, de 3 a 5.  
SE necesitan pantaloneras. Vergel Juan Bravo, 21.  
NECESITO asistenta. José Zorrilla, 70, 4.º, D.  
MATRIMONIO con niño necesita empleada de hogar fija. Sueldo a convenir. Teléfono 413977.

**COMPRAS**  
COMPRO mueble caja fuerte grande. Carnicería Jacinto. Cronista Lecea, 9, teléfono 411569.

INTERESA compra de finca de 100 a 200 hectáreas, que sea llana y arenosa, a ser posible con agua. Trato discreto, pago al contado. Envien datos de situación y precio: Apartado de Correos 17.110, Madrid.

**GANADOS**  
VENDO 200 ovejas paridas y abocadas. Antonio García Berzal, La Pradera (Valsem).  
SE venden ocho chotos suizos y mixtos. Sebastián García, Hontoria.  
VENDO vaca suiza abocada al primer ro. Donato Sanz, Torrecaballeros.  
SE venden cerdos destete. San Vicente, 13 (San Lorenzo).  
SE venden cerdos destete. Eustasio Martín. Roble, 24, bajo.  
VENDO vaca suiza recién parida del tercero. Victorio Barbado, Marugán.  
VENDO cerdos destete. Merendero «V. la Rosa», teléfono 415045.  
VENDO dos vacas recién paridas del segundo y nueve cerdos 20 kilogramos. Jesús Manzano, Torrecaballeros.  
VENDEMOS cerdos destete tres-cuatro meses; asno enteros, Caserio Redonda, Nuevo, Marazoleja.  
VENDO chota suiza de días. Julián Fuente, Aldeasaola.

LEA VD. EL ADELANTADO

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Imposición de condecoraciones en el XXV aniversario de la Mutualidad de Comercio

En el salón de actos de la Delegación Provincial de Mutualidades, ha tenido lugar la entrega, por el presidente del órgano de gobierno de la Mutualidad Laboral de Comercio, en esta provincia, de las medallas conmemorativas del XXV aniversario de la fundación de la Mutualidad, a don Lus Santos Herranz y Gregorio Herranz Herrero, vocal honorario y pesonista de más edad en esta provincia respectivamente, de dicha Mutualidad.

Después de la imposición, que tuvo lugar en presencia de los vocales que integran el órgano de gobierno provincial, el Sr. De Lucas Martín les dirigió unas palabras relacionadas con la efemérides del aniversario, felicitándoles finalmente por las distinciones otorgadas, que premian su vinculación prolongada a las Mutualidades Laborales.

El señor Marcelo Corchado, delegado de Mutualidades, en nombre de la dirección y presidencia de la Mutualidad citada, felicitó, asimismo a los señores Santos Herranz y Herranz Herrero, por la distinción que acaba de imponerseles, ofreciéndose a los galardonados, y haciendo historia de la preocupación que los trabajadores habían tenido en épocas pretéritas de tener su Mutualidad, en cuyas aspiraciones han desarrollado siempre los pertenecientes al gremio de Comercio.

## Presencia segoviana en la reunión del Consejo General del Colegio de Funcionarios de Administración Local

El presidente del Colegio Provincial de Funcionarios de Administración Local, don Juan Valero, asistirá el próximo jueves, en Madrid, a una reunión que ha de celebrar el consejo general de Consejo Nacional de Funcionarios de Administración Local. En dicha reunión se tratarán asuntos de gran importancia para los mencionados funcionarios, como, por ejemplo, sobre las posibilidades de solicitar que se consideren las propuestas sobre la ley de Régimen Local presentadas por el colegio Nacional; posible reforma del reglamento de los colegios provinciales y posibles reformas a proponer sobre la ley o estatutos de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local.

## La Segovia de hace medio siglo... y más

### Los «chicos del Instituto»

El gran periodista y escritor Mariano de Cavia adoptó el seudónimo de «Un chico del Instituto» para firmar sus escarceos filológicos en «El Imparcial». Hay pues un valioso antecedente de que los «chicos del Instituto» suelen ser gente de categoría e importancia. Así sucede en todas partes, y así sucedió en Segovia, en la época a que me estoy refiriendo.

Aquí en Segovia, estrené mi luego larga carrera docente en la segunda enseñanza, que hoy creo que se llama «básica». Un concurso de méritos me valió el nombramiento de profesor del claustro segoviano, y aquí me presenté con mi flamante título, que por cierto venía firmado nada más y nada menos que por don José Martínez Ruiz, el glorioso «Azorín» a la sazón subsecretario del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.

Una mañana lluviosa me presenté a tomar posesión de mi cargo —entonces casi nuevo— Instituto, donde fui recibido por el secretario y el director del mismo, don Damián Colomé, y por el director, don Gregorio Bernabé Pedrazuela. Don Damián Colomé era el profesor de francés —antes del que luego desempeñó la cátedra, don Antonio Machado— y era hombre apegado a la tradición, que me puso una diligencia casi medieval en el documento académico. Porque resulta, según lo certificado por don Damián que tomé posesión «quieta y pacíficamente». ¿A qué se debía tan extraña aclaración? ¿Es que alguien, en la más reota antigüedad cometió la inconveniencia («shocking») de dar zapaletas en aire o promoviendo guerrillas? Ignoro las causas de tan extraña fórmula, pero el caso es que me vi armado profesor del centro cultural segoviano por antonomasia entonces.

No hay que decir que dada mi juventud y el «pote» que me daba mi recién estrenado título no caí de momento en la gran responsabilidad que contraía con la «instrucción pública», responsabilidad sobre todo de autoridad—de auténtica autoridad naturalmente—pero un acontecimiento contribuyó a favorecerme. Y fue que en la primera clase que di, presentado solemnemente al alumnado por el propio don Gregorio Bernabé Pedrazuela, y cuando ya me quedé solo «ante el peligro» descubrí en la lista dos nombres que me eran conocidos. Así pues llamé al señor X —he olvidado los apellidos verdaderos, y mi sorpresa fue grande cuando vi salir al encerado al señor Z. Por supuesto que no hice ningún propósito de aclaración y dejé correr las cosas hasta ver en qué paraban. Por otra parte, el señor X—o el señor Z en realidad—comenzó a dar una verdadera conferencia sobre la lección del día. Yo le animaba cada vez más y él se iba creciendo, al mismo tiempo que yo advertía, con una especie de sexto sentido, que por la clase se levantaba un sordo «venticello», como de triunfo, no exento de cierta guasa reprimida. En una palabra que los 60 muchachos parecían sentir el íntimo regocijo de que me había tragado el anzuelo. Por eso el panorama cambió bruscamente, y se convirtió casi en trágico cuando con la mayor naturalidad me dirigí al alumno que había desarrollado tan brillante lección: —Muy bien, señor X. Ha hecho usted una estupenda exposición del tema y desde este momento le aseguro que entrará usted una brillante nota a fin de curso. Lo que usted no sabe, seguramente es que el señor Z —el señor Z, era él mismo—se quedará para septiembre.

Un silencio de muerte se extendió por todo el aula. Y abusando de mi favorable situación llamé a un bedel, a quien encargué que llevara a la Dirección al señor Z, para que el director resolviera. Cuando terminé la clase, fui a la sala, de profesores y allí expliqué el caso.

Don Gregorio Bernabé Pedrazuela, que además de ser un buen profesor y creo que también un buen político, dramatizó de lo lindo: —¡Suplantación de personalidad! ¡Ahí es nada! Según el artículo no sé cuántos del Código Penal, cinco años y un día de arresto mayor. El pobre chico compungido se iba deshaciendo como un flan; y allí le dejé con su «juzgado». Luego, sin embargo, recibí en la casa de huéspedes donde estaba la visita de una «comisión de alumnos» que me aclararon lo sucedido. Y lo sucedido fue que ante la noticia de que un nuevo profesor iba a dar la clase aquel día, los alumnos celebraron un «consejillo» previo del que resultó que sólo seis de los 60, se sabían la lección, por lo que se «repartieron» la lista, asumiendo cada uno de los «sabios» el compromiso de salir si se llamaba a uno de los diez que le correspondieron. Y el pobre Z tuvo que salir en el lugar de X.

Sucintamente quiero dar «censo» del profesorado a la sazón del Instituto de Segunda Enseñanza. Aparte de los dos profesores citados, don Gregorio y don Damián, los dos cátedras de matemáticas, estaban desempeñadas por don Julián S. Blanc

—que luego fue durante muchos años un excelente director—por don Julio J. Blanquer. Este era al mismo tiempo «jefe» de la institución juvenil entonces muy en boga, los «boy-scouts», y que había que ver al bueno de don Julio, que era más bien bajo, regordete, vestido los domingos con el atuendo de los «boys»—calzón corto, botas forradas, hasta las pantorrillas, sahariana, pañuelo al cuello y sombrero de fieltro estilo «policía montada del Canadá» amén de un largo bordón o palo para escalcar las alturas serranas—llegar de rengado al frente de la grey estudiantil.

Un hombre corpulento y anciano, el señor Arrilucea, desempeñaba la cátedra de Fisiología e Higiene —aquel año se jubiló—como también se jubiló el profesor de Física, don Ignacio Arévalo, padre de dos ilustres catedráticos que fueron don Aurelio Arévalo, catedrático en Valladolid y don Celso Arévalo Carretero, profesor y luego director del Instituto del Cardenal Cisneros de Madrid. La cátedra de Literatura desempeñada por don Antonio Jaén, y las de Geografía e Historia, interinamente por don Ricardo Riesco. También la de Agricultura estaba desempeñada interinamente por D. Alejandro Llovet, finalmente la de Latín y Lengua Castellana lo estaban por un sacerdote que creo se llamaba don Moisés Badrado. Y pare usted de contar. ¡Ah!, quedaba la cátedra de Gimnasia que llevaba, con excelente ritmo de carreras y saltos—preludio del actual «contamos contigo»—por don Miguelito.

Don Miguelito —no recuerdo su apellido, pues en todas partes era conocido y muy querido por el nombre de Miguelito—, era un gran atleta, que tenía una afición a la vista que le producía una miopía extraordinaria, que no le impedían ni seguir las evoluciones de sus alumnos, ni descuidar las incidencias de las partidas de «chamelo» que tenía después de comer, con su «peña» en el antiguo «Café Surizo».

Y vamos con los «chicos del Instituto». En mi larga vida docente, he conocido muchas generaciones de estudiantes que luego fueron gentes de pro. Pero es de la época de Segovia y de los estudiantes de Segovia, de los que me acuerdo más concretamente. Procuraré recordar los que más destacaron después.

En primer lugar figura Alfredo Marquerie, que aún me sigue llamando «maestro» aunque tiene la extraña pretensión—estos periodistas tienen una fantasía desbordada—que yo le pegaba con el puntero, cosa notoriamente incierta porque nunca he usado puntero, y porque jamás he creído que «la letra con sangre entra».

Dos parejas de hermanos—la formada por los hermanos Toledano, que me parece tenían un gran establecimiento mercantil en la plaza Mayor, y los Alvarez Parareda, éstos hijos de un funcionario de Hacienda, eran también de la misma trunca. Así-

mismo era otro muchacho llamado Alcón Redolat, cuyo padre tenía otro establecimiento en la calle Real, cerca de Las Sirenas. Espero que también el señor Sáinz Margareto, ilustre ingeniero de Montes, que ha venido desempeñando la Jefatura forestal de la provincia se acuerde, a pesar del tiempo transcurrido de este ya viejo profesor en su bachillerato. Finalmente queda otro chico muerto prematuramente hace unos pocos años, hijo de uno de los doctores más renombrados de esta ciudad, Alfonso Gila, siempre me dio muestra de gran afecto. Y otro por último, que hizo la carrera de ingeniero agrónomo, y a quien conocí como alto funcionario de la Inspección fitopatológica de las exportaciones de productos agrícolas cuando fui director general de Comercio. Se apellidaba Bravo y era un excelente muchacho. Los demás, de aquella época, tendrán que perdonarme si no los menciono personalmente, ya que mi memoria aunque todavía es buena, gracias a Dios, no llega a tanto.

No quiero terminar sin exponer, aunque sea un poco de pasada, el caso de Morgazo, al que he aludido en otra crónica anterior.

Morgazo era hijo del dueño del «Café Moderno», y chico tan inquieto y revoltoso que dejó memoria por «cadas partes donde pasó». En el Instituto era de aquella promoción, y recuerdo cuánto me dio que hacer. En clase era de la misma piel del diablo, y un día, harto ya de soportar sus travesuras, le expulsé de clase, anunciándole que se lo diría todo a su padre, que no era remiso en el castigo de su vástago. Pues bien; no habían pasado diez minutos desde que abandonara el aula, cuando se produjo en ésta un gran estrépito: Una piedra de considerable tamaño había perforado la ventana que daba al jardín, y rompiendo los cristales, vino a caer justamente en el estrado. Morgazo «junior» una vez expulsado de clase había elegido bien la piedra, había elegido a ventana y pretendió descalabrar al que iba a «chivarse» a Morgazo «senior».

Antonio de Miguel



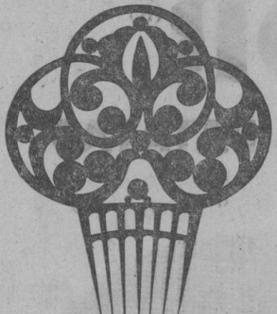
## NOTAS DE LA ENSEÑANZA

### Destino para maestras nacionales

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento de las maestras nacionales de ingreso directo en el Magisterio y que quedaron en expectación de destino el pasado día 8 del corriente mes, que deberán presentarse en esta Delegación Provincial el próximo jueves, día 13, a las 12 horas al objeto de adjudicarles destino en propiedad provisional.

Antes de hacer sus compras consulte en

su sección de ANUNCIOS EL ADELANTADO



MAJA DE SEGOVIA 1973

## Fiesta con la Maja

Marco: Terraza Jardín

Fecha: Jueves 13 - 11 noche

Actuación: El grupo «Los Skorpis», el jovencísimo cantante Sherpa y el cantante gallego Santeiro; además de otras actuaciones sorpresa.

Y

«El juego de la verdad» (Show-periodístico de medianoche) a cargo de Pepe Castrillo.

PRESENTA: Manuel Illana.

Colabora: Comercios Reunidos, obsequiando mantillas y peinetas.

INVITACIONES (250 pts. pareja, incluida consumición, puestas a la venta desde hoy en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

ORGANIZAN: Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad y «El Adelantado de Segovia»

## TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

### Primera cadena

1.45. Carta de ajuste. 2.00. Avance informativo. 2.05. Primera edición. 3.00. Noticias. 3.35. Los jóvenes rebeldes. 4.30. Cierre. 6.01. Avance informativo. 6.05. La casa del reloj. 6.25. Con vosotros. 6.50. El juego de la oca. 7.30. Los chiripitiláticos. 7.40. Buenas tardes. 8.30. Novela. 9.00. Telediario. 9.35. Novillada desde Córdoba. 11.30. Veinticuatro horas. 12.00. Oración, despedida y cierre.

### Segunda cadena

8.25. Presentación y avances. 8.30. Frankenstein junior. 9.00. Grandes intérpretes. 9.30. Telediario dos. 10.00. Estudio abierto. 0.30. Última imagen.



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Antonio Hernanz Agejas

Que falleció en Segovia, el día 12 de septiembre de 1971

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

### D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 12, a las once, en la parroquia de San Martín; las misas y culto por la tarde, a las ocho y media, los días 11, 12, 13, en dicha iglesia, el día 12, a las ocho de la tarde, en la parroquia de Santa Catalina de Siena (Madrid), y en San Isidro, en Torrejón de Ardoz, y el día 15, a las ocho de la mañana, en la iglesia de las Padres Misioneros, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Andrea Martín González; hijas doña María del Pilar y doña María Montserrat; hijos políticos don Sotero Arranz y don Tomás Gozalo; nietos, hermanos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

ESPAÑA DESDE LAS CORTES

# CONVIENE MODIFICAR LAS NORMAS QUE RIGEN LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Por A. J. González Muñiz

Por su indudable interés y actualidad reproducimos a continuación el artículo de A. J. González Muñiz aparecido en la "Hoja del Lunes" de Madrid de ayer, 10 de septiembre. Tal como dice González Muñiz, el Gobierno debe arbitrar los métodos para fomentar la participación del electorado y de los candidatos (aspecto éste que no puede olvidarse). Ahora bien, no es buen consejero el echar a otros la culpa. Y si la Administración debe favorecer la participación, al ciudadano le cabe la gran responsabilidad de presentarse, si en conciencia cree que puede ganar, y al ciudadano votar por el que crea que es el mejor. La participación no se improvisa; cada ocasión que, por falsa prevención o por pereza, se pierde, es un paso atrás en esa tarea que debe ser de todos: el desarrollo político.

## LAS ELECCIONES MUNICIPALES

El tema de las elecciones municipales y de consejeros locales del Movimiento puede que sea considerado en el Consejo de ministros. En el anterior, celebrado en la Coruña el pasado 17 de agosto, se dieron las fechas de las elecciones municipales.

En el Consejo de ministros que habrá esta semana se espera se dicten normas por las que habrán de regir ambas elecciones. Las convocatorias que se anuncian serán la actividad política popular en lo que resta de año. Conviene prestar atención. ¿Habrá participación numerosa del electorado?

Me hago y le hago la pregunta, director a la vista del resultado de las elecciones municipales últimas, las de noviembre de 1970. Aunque el Gobierno de entonces se sintió satisfecho de la participación, los comentarios

políticos a nivel inferior no eran tan satisfactorios.

En noviembre —dejando a parte las elecciones municipales de Barcelona, que se anticipan a octubre— habrá que elegir unos 21.900 concejales, de los que unos 9.800 pertenecen a la representación familiar unos 6.300 a la representación sindical y unos 6.300 a las entidades culturales. Mucho, habrá que modificar en las normas que se dicten para la celebración de estas elecciones con el fin de que haya una importante participación de candidatos y de votantes. Otra cosa sería si contásemos con unos órganos intermedios de incorporación de las gentes a la reflexión y a la participación política, tesis ésta que abona y proclama con el entusiasmo que él pone en el servicio público el procurador señor Serrats (don Salvador).

¿Son suficientes las oportuni-

dades que se dan a los candidatos a concejales para que puedan exponer sus teorías o sus programas, con el fin de llegar al electorado y ganar su confianza? Me parece que hay demasiadas cautelas en esto, y es preciso eliminarlas. La prueba es que en las últimas elecciones tanto a concejales como a procuradores en Cortes, hubo un elevado abstencionismo, que conviene considerar.

## EL ABSTENCIONISMO ELECTORAL

Creo recordar, y el profesor Martínez Val, catedrático de Universidad, que ha estudiado el tema, lo corrobora, que en las últimas elecciones a procuradores en Cortes, las de 1971, se dio en las de representación familiar el mayor volumen de abstencionismo electoral en el presente siglo. Sólo votó el 58 por 100, fluctuando entre el 24,6 por 100 en Guipúzcoa y el 70 por 100 en Avila, donde precisamente no hubiera sido necesaria la elección, de no exigirla la ley, porque no había competencia electoral, ya que sólo se presentaron dos candidatos para dos puestos.

Las cifras de participación electoral habían fluctuado siempre entre el 60 por 100 (Cortes de 1922 y el 70 por 100 (1931, elecciones para las constituyentes de

la segunda República). El promedio de intervención de votantes en elecciones generales desde que comenzó el reinado de Alfonso XIII en su mayoría de edad (1902) era del 67,7 por 100. Por eso, el 58 por 100 de las últimas elecciones a procuradores en Cortes y el de las elecciones municipales de 1970, que fue marcadamente inferior a aquél, representan una atonía electoral grave que debe hacer meditar. El actual ministro señor Fernández de la Mora, antes de ser ministro estimaba, en uno de sus escritos políticos, que es un nivel crítico cuando se llega a un 30 por 100 de abstenciones. Hemos llegado al 42 por 100.

En unas elecciones se demuestra el grado de ciudadanía de un pueblo. La democracia de la clase que sea, es esencialmente ciudadana, y ello obliga en conciencia a emitir el voto. El abstencionismo nada tiene de democrático, pues no es una demostración cívica. El mecanismo utilizado en las pasadas elecciones municipales pecó de exceso de cautelas, que conviene por bien de todos, ir reduciendo al mínimo imprescindible. Este mecanismo es el que se considera debe ser modificado en la reunión del Consejo de ministros de esta semana; modificado para dar más libertad de actuación y más tiempo a los candidatos.

## El ministro cubano de Asuntos Exteriores en Madrid

"Hemos roto con Israel -ha declarado- por comunión con los países árabes"

Madrid, 10.—"Hemos roto las relaciones con Israel por comunión con los países árabes, y especialmente con el pueblo palestino", ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores de Cuba, Raúl Roa, a la prensa, a su llegada al aeropuerto de Barajas, procedente de Argel, vía Ginebra.

El ministro cubano llegó de Argel donde asistió a la conferencia mundial de países no-alineados, que fue clausurada ayer, y permanecerá 48 horas en Madrid, en escala de su viaje a La Habana. Su estancia en la capital tiene exclusivo carácter privado.

El señor Roa calificó de excelentes los resultados de la conferencia, y refiriéndose a las relaciones actuales entre España y Cuba, dijo que éstas eran normales.

El canciller cubano fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el subdirector general de Asuntos de Iberoamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores, José Luis López Schuler, y miembros de la delegación diplomática cubana, acreditado en Madrid.

La ruptura de relaciones con Israel es la primera que plantea Cuba después de que Fidel Castro accediera al poder.—Cifra.

## Comienza en Madrid la III Asamblea Nacional de Cabildos

Para estudiar algunos aspectos pastorales de su reforma

Madrid, 10.—Organizada por la Comisión gestora del Secretariado Nacional de Cabildos Catedrales se celebrará en la casa de ejercicios de El Pinar, de Madrid, durante los días 11 al 13 de septiembre, la III Asamblea Nacional de Cabildos Catedrales de España. Estudiará como tema central "Algunos aspectos pastorales de la reforma de los Cabildos catedrales".

Después de una primera jornada de tanteos, en la que se propondrán y proclamarán los candidatos a la presidencia, se informará a la Asamblea sobre la labor realizada por la Comisión gestora y se expondrá la Memoria de actividades.

Después comenzarán las ponencias, cuyos títulos y ponentes son los siguientes: "Los fieles en la vida litúrgica de la catedral", por Bernardo Velado Graña, canónigo magistral de la catedral de Astorga (León); "Iniciación, formación y dirección de una comunidad litúrgica", por Francisco Gil Peláez, director del Secre-

tariado Nacional de Liturgia; "Repercusión de la reforma de los Cabildos en los estatutos capitulares", por Aquilino M. Sánchez, canónigo penitenciario de la catedral de Salamanca, y "Papel del obispo diocesano en la vida litúrgica de la catedral", por monseñor Ireneo Garría Alonso, obispo de Albacete y miembro de la Comisión Episcopal de Liturgia.

Al final de cada una de las conferencias habrá una reunión de grupos para estudiar las ponencias, una puesta en común y una presentación de experiencias.—Europa Press.

## NORMAS DE FORMACION DEL CENSO ELECTORAL

Madrid, 11.—El censo electoral de residentes mayores de edad, vecinos cabeza de familia y mujeres casadas, formado por el Instituto Nacional de Estadística con referencia al 31 de diciembre de 1972, será ampliado con las listas electorales de los españoles que, con referencia a la indicada fecha, tengan la condición de residentes y las edades de 18, 19 y 20 años, pero que no hayan sido inscritos ya como cabezas de familia o mujeres casadas en el censo electoral antes mencionado.

La orden de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado» señala que los ayuntamientos formarán un fichero de electores, clasificado por distritos municipales y secciones, siguiendo exactamente la misma división que se haya adoptado para la renovación del censo electoral de 1972, mediante la inscripción de una ficha por cada habitante.

Los ayuntamientos remitirán el fichero indicado, agrupado por secciones, a la correspondiente Delegación Provincial de Estadística, dentro de los siguientes plazos improrrogables: Municipios hasta 50.000 habitantes de derecho, antes del 10 de octubre de 1973 y mayores de 50.000, antes del 20 de octubre de 1973.

A estos efectos se considera la población de derecho del censo de 1970. Antes del 25 de noviembre de

1973, los delegados provinciales de Estadística remitirán a los presidentes de las juntas municipales del censo electoral las listas provisionales de electores para que se proceda a su exposición pública y admisión, por las mismas, de las reclamaciones sobre su contenido.

La exposición de las listas al público serán las siguientes:

Para los municipios de hasta 50.000 habitantes de derecho, según el censo de 1970, tres días, del 3 al 5 de diciembre y para municipios de 50.000, cinco días, del 3 al 7 de diciembre.—Cifra.

## 180.000 kilos de plátanos, en mal estado, en una escombrera

Bilbao, 10.—Por hallarse en malas condiciones, más de ciento ochenta mil kilos de plátanos fueron arrojados a una escombrera, en las afueras de la capital vizcaína.

Del muelle de Bilbao a la escombrera fueron precisos cinco viajes de un camión para transportar más de quince mil cajas de plátanos (doce kilos por caja). Como sólo el 80 por ciento de la mercancía estaba en mal estado, más de un centenar de familias se beneficiaron de los racimos de plátanos en buen estado. Algunos que se enteraron que había unos racimos aprovechables, hicieron hasta nueve kilómetros para ir a la escombrera a recogerlos.

Al parecer, durante el mes de septiembre, el tronco de la fruta segrega un ácido especial que hace que el plátano madure con gran celeridad, resultando vanos los esfuerzos para evitar la pérdida de la fruta e igualmente inútiles las cámaras climatizadas.

En cuatro millones de pesetas se estima el valor de los plátanos tirados a la basura.—Cifra.

## ANDRES SANCHEZ

Contador del Estado

OPOSICIONES:

Banca y Caja de Ahorros

Comienza 15 septiembre

Teléfono 41-52-17

## TRACTORES DE OCASION

Totalmente reacondicionados  
Con garantía - Facilidades de pago  
Visítenos en Ctera. San Rafael 64,  
o llámenos al teléfono 421626  
MOSA-CHRYSLER ESPAÑA

## SEGUNDO MOLINERO

PARA FABRICA DE HARINAS DE GRAN CAPACIDAD

Se requiere:

- Mucha experiencia
- Competencia
- Dotes de mando

Se ofrece:

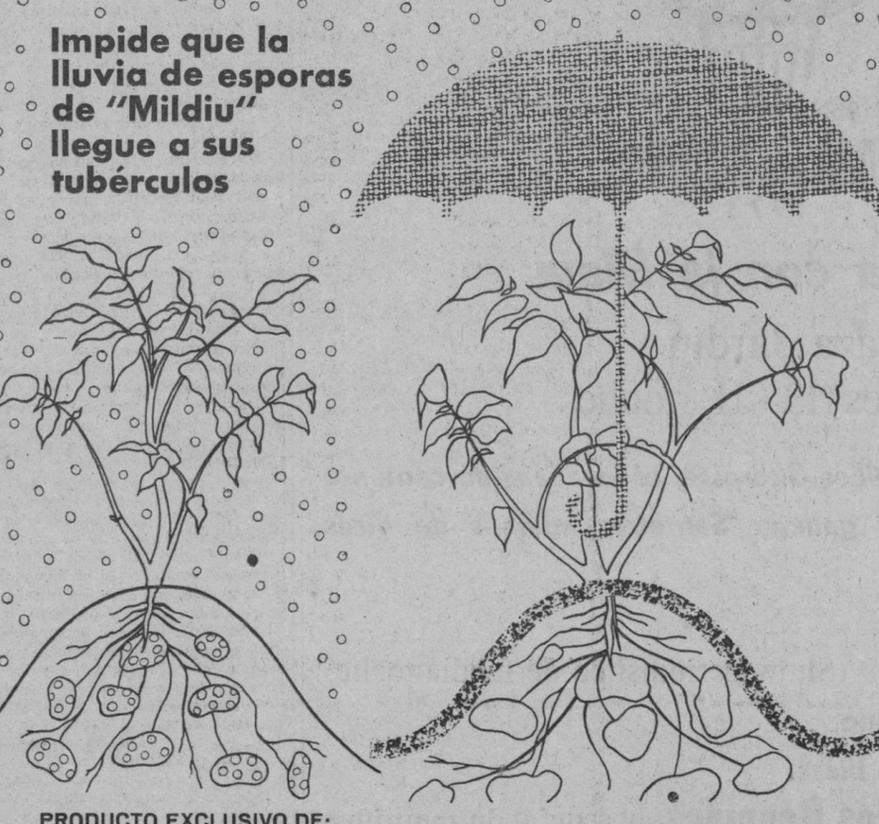
- Remuneración a convenir, según aptitudes
- Rápido ascenso
- Vivienda confortable

Dirigirse con detalles, servicios prestados, al Apartado 565. VALLADOLID (Ref. molinero.) O.C. 11.530

# SANSPOR®

## EL PARAGUAS PARA SUS PATATAS

Impide que la lluvia de esporas de "Mildiu" llegue a sus tubérculos



PRODUCTO EXCLUSIVO DE:

### zeltia agraria, s. a.

SEGOVIA: TAYMSA  
Avda. Padre Claret, 10

Registrado en la D. G. de A.  
con el n.º 8828 /76 Categoría "B"

PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

## «Sea cual sea la decisión de los saharis sobre su futuro, Mauritania la aceptará»

(Viene de la página 1)

problemas. Como el propio Gobierno español ha sugerido ante la Conferencia Europea de Seguridad, por lo que considero que España es también un poco africana y debe, por tanto, ser portavoz de los países de nuestro continente que no estuvimos allí. Asimismo, España puede colaborar en la tarea de convertir al mar Mediterráneo, rodeado por Europa y por el norte de África, en un lago de paz.»

Por último, el señor Uld Moukass manifestó que quería aprovechar su reunión con la prensa para anunciar que trae un mensaje del presidente del Gobierno y del pueblo mauritano con los mejores sentimientos de amistad, fraternidad y buenas relaciones con las autoridades y el pueblo español.

Finalizada la rueda de prensa, el ministro mauritano y su séquito se trasladaron al aeropuerto de Fuenterrabía, desde donde ha emprendido viaje, por vía aérea, en compañía de su colega español, don Laureano López Rodó.

Ambos ministros continuarán mañana sus reuniones de trabajo en la sede del Ministerio de Asuntos Exteriores.—Cifra.

## EN MADRID

Madrid, 10.—A bordo de un avión especial de la Subsecretaría de Aviación Civil llegaron a las siete menos cuarto de la tarde al aeropuerto de Barajas, procedentes de San Sebastián, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó, y su colega de Mauritania, señor Hamid Moukass, que se encuentra en visita oficial en España.—E. Pres.

## EL MINISTRO MAURITANO REGRESA A SU PAIS

Madrid 11.—El Ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, Hamid Uld Moukass, ha salido esta mañana del aeropuerto de Barajas, con destino a su país, vía las Palmas de Gran Canaria, finalizando así la visita oficial a España, iniciada el pasado domingo, minutos antes de despegar el avión de línea regular de «Iberia», el ministro mauritano escuchó junto a su colega español, don Laureano López Rodó, y desde un podio instalado en la pista del aeropuerto de madriño, los himnos nacionales de ambos países, que fueron interpretados por la XI escuadrilla de la primera región aérea con bandera, música y rindió los honores de ordenanza.

Después de pasar revista a las tropas, ambos ministros se unieron en un cordial abrazo al pie de la escalera de la aeronave, que seguidamente emprendió vuelo hacia Mauritania.

# Aquí, todos los DEPORTES

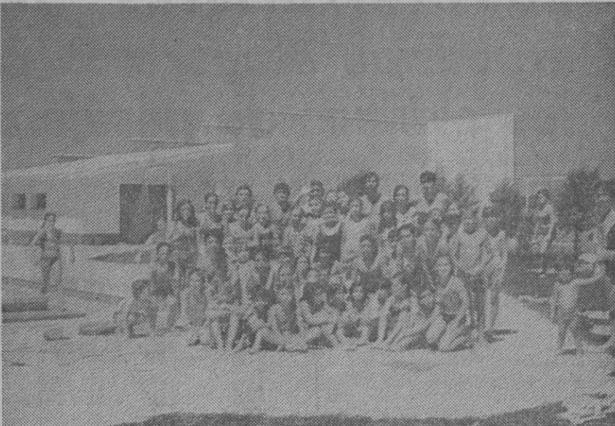
## Clausura de los cursos de natación infantil celebrados en las piscinas de Aguilafuente y Cantalejo

Han sido clausurados los cursos de natación infantil que últimamente se han venido celebrando en las piscinas de Aguilafuente y Cantalejo, cursos que han tenido una gran aceptación.

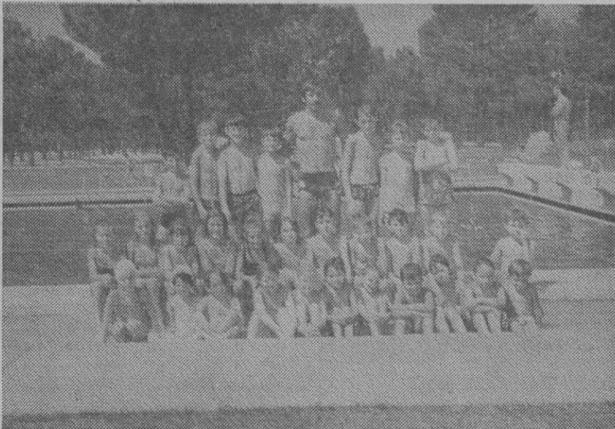
En Aguilafuente han asistido 30 niños y niñas de edades entre los 7 y los 17 años a un curso especial de perfeccionamiento, ya que debido a cursos de anteriores temporadas, buen número de niños saben nadar ya, incluso han destacado en competiciones, dando así realce al C. D. Aguila, al que pertenecen. Anteriormente estos niños habían recibido lecciones sobre otros varios deportes, a través de la cátedra deportiva que tuvo lugar en la villa.

Además se ha celebrado un curso de iniciación a la natación, al que asistieron otros 26 niños y niñas que superaron las pruebas exigidas para obtener el certificado correspondiente, ya que todos ellos realizaron la prueba de nadar los 25 metros.

También en las piscinas municipales de Cantalejo se ha clausurado el primer cursillo de natación escolar y utilitaria, en el que han tomado parte 50 niños y niñas. En el acto de clausura hubo una exhibición de los nadadores infantiles y se procedió después al reparto de diplomas. Luego, varios muchachos realizaron diversas pruebas, entregando medallas a los ganadores los miembros de la corporación municipal. El alcalde, señor Zamarrigo Monedero, pronunció unas palabras para mostrar su satisfacción por el éxito de estos cursos y competiciones, como asimismo por el excelente comportamiento y civismo de los usuarios de la piscina, que ha merecido una felicitación de la Diputación Provincial, extensiva al personal encargado del cuidado de las instalaciones.



El grupo infantil—ellos y ellas—que en Aguilafuente realizó los cursos



Los dos grupos de niños y niñas de Cantalejo que asistieron a los cursillos de natación

## Varios equipos de fútbol italianos afectados por el cólera

Roma, 10.—Además de los sectores como el de la pesca, la agricultura, el comercio y el turismo, la epidemia de cólera surgida en Italia hace un par de semanas ha afectado también al mundo del deporte y en forma especial al fútbol meridional.

El torneo nacional de Copa, que se está disputando en su fase eliminatoria, con la participación de todos los equipos de Primera División, se halla en crisis a todos sus niveles: conjuntos como el Nápoles, el Bari y el Foggia, se han visto obligados a suspender sus compromisos oficiales y a duras penas pueden proseguir sus entrenamientos.

Ante esta situación —que afecta no sólo a los clubs importantes, sino también a todos aquellos modestos, que militan en las categorías inferiores, regionales y «amateurs»—, un diario romano ha roto hoy una primera lanza en favor del fútbol meridional, reclamando de las autoridades deportivas una intervención urgente que salga al paso con los fondos necesarios para afrontar los perjuicios sufridos por los clubs del sur de Italia, para los que sería difícil recuperarse por sí mismos del «puntapié» sufrido con el cólera.

## Carreras ciclistas en El Espinar y Cantimpalos

El IX Gran Premio Cristo del Callo se celebrará el viernes próximo, día 14, en El Espinar, a las seis de la tarde. Será una prueba de carácter nacional, para aficionados de segunda y juveniles A, organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana y patrocinada por el Ayuntamiento de la villa.

El recorrido será de 45 kilómetros, con diez vueltas a un circuito con salida de la plaza de Cristo Rey, calle de San Roque, Llanos de San Pedro, carretera de Avila, paseo del General Mola.

Habrán 12 premios, el primero de ellos de 5.000 pesetas, y dietas de 100 pesetas a todos los ciclistas, a partir del puesto 13, clasificados dentro del tiempo reglamentario.

El domingo, día 16, se correrá el III Gran Premio Cantimpalos, también carrera de carácter nacional para aficionados de segunda y juveniles A. Está organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana y patrocinada por el Ayuntamiento de Cantimpalos. Se iniciará a las 12 de la mañana, con tres vueltas a un circuito que se inicia en Cantimpalos para seguir por la carretera de Valladolid, Roda, El Abanico, carretera de Aranda de Duero, Venta de Pinillos a Cantimpalos.

Los premios serán diez, el primero de 3.500 pesetas, y del 11 al 20, dieta de 100 pesetas.

## C. D. Monteresma, 5; C. D. La Granja, 2

En Palazuelos de Eresma se celebró un encuentro amistoso de fútbol entre los equipos del Monteresma y el C. D. La Granja. Lo reflejado en el marcador habla por sí solo de lo ocurrido en el terreno de juego, pues durante el partido sólo mandó el equipo propietario, que supo hacer alarde de buen juego y estar bien conjuntados sus jugadores de cara a la próxima temporada.

El encuentro transcurrió por cauces muy deportivos.

El próximo domingo comenzarán los encuentros correspondientes a las semifinales del trofeo organizado por este club. Parece que los equipos participantes más probables serán: Recreativo de San Rafael, C. D. Cantimpalos, Gimnástica Segoviana y el C. D. Monteresma.—Pape.

## TENIS

## HA SIDO SOBRESAIDADO EL EXPEDIENTE A GISBERT

Barcelona, 10. (Alfil).—Con relación al expediente incoado al jugador Juan Gisbert Ortega con motivo de su no participación en los partidos individuales de la eliminatoria de la Copa Davis Italia-España disputada en Turín los días 20, 21 y 22 de julio pasado, y vistas las circunstancias que concurren en el caso y los informes presentados por las partes interesadas, la Real Federación Española de Tenis considera que el estado anímico y comportamiento del jugador en los días anteriores a la eliminatoria determinaron que la dirección técnica del equipo no le designara para jugar los encuentros individuales, con lo que se da por sobreseído el expediente.

La clasificación actual es la siguiente: 1, Ilie Nastase, (Rumania) 378 puntos; 2, Manuel Orantes (España), 284; 3, Jan Kodes (Checoslovaquia), 250; 4, John Newcombe (Australia), 247; 5, Tom Okker (Holanda), 210; 6, Stan Smith (Estados Unidos), 174; 7, Jimmi Connors (Estados Unidos), 173; 8, Nikki Pilic (Yugoslavia), 169.

## CICLISMO

## MERCKX VENCIO A GIMONDI EN ROCASTRADA

Rocastrada (Italia), 10.—El corredor belga Eddy Merckx se ha adjudicado hoy el Circuito de Rocastrada de ciclismo, batiendo en el sprint final al italiano Felice Gimondi, flamante campeón del mundo.

Merckx completó los 101 kilómetros del recorrido (45 vueltas al circuito) en dos horas y 59 minutos, lo que representa una velocidad media de 33,860 kilómetros por hora.

La clasificación de la prueba en sus primeras posiciones fue la siguiente:

- 1, Eddy Merckx (Bélgica) 2-59; 2, Felice Gimondi (Italia), mismo tiempo; 3, Franco Bitossi (Italia), ídem; 4, Battaglin (Italia), ídem; 5, Fabbri (Italia), a 2-25.—Alfil.

## DEPORTE POR TELEVISION

Madrid, 9.—Televisión Española tiene previsto transmitir durante esta semana los siguientes espacios deportivos:

Fútbol: El domingo, a las ocho de la tarde, se televisará en directo, desde El Sardinero, el encuentro Santander-Málaga, correspondiente a la tercera jornada de Liga.

Baloncesto: A las siete de la tarde del sábado, por la segunda cadena, el encuentro Bofarull-Anaitasuna.

Ciclismo: Se ofrecerán resúmenes de la Vuelta a Cataluña jueves y viernes, a las 9,35; el sábado, a las diez de la noche, y el domingo, a las 10,20.

Aparte de los espacios mencionados, Televisión Española ofrecerá sus habituales programas Polideportivo, Camino del Record y Estudio Estadio en los días y horas de costumbre.

## Hasta el 15 de septiembre FABULOSA LIQUIDACION DE ARTICULOS RESTOS DE TEMPORADA

Acompañamos a esta venta cientos de juegos y prendas de lencería fina, para señoras y niñas. CADA PRECIO — ES UN REGALO — VEA ESCAPAATES CARDIN JUAN BRAVO, 5 SEGOVIA

## OPOSICIONES AL CUERPO DE CONTADORES DEL ESTADO

Próxima convocatoria. Ambos sexos. 18 años cumplidos. Título de bachiller superior o magisterio. 250 plazas. Preparación a cargo de funcionarios del Cuerpo. Informes: Academia STUDIO, Plaza El Salvador, o Intervención de Hacienda. Comienzan clases día 17.

## IMPORTANTE EMPRESA DE TELEFONIA precisa para Segovia y provincia

## REPRESENTANTE

para sus fabricados: PORTEROS ELECTRONICOS, TELEFONIA INTERIOR E INTERCOMUNICACION Interesados escribir con amplios datos al: Apartado de Correos 490, de VALLADOLID

## Restaurante

## MESON DE LOS CABALLEROS

Comunica a sus clientes y público en general que con motivo de la fiesta del gremio de hostelería, el día 14, este establecimiento permanecerá cerrado.

## REMO LASARTE VENCIO EN LAS REGATAS DE S. SEBASTIAN

San Sebastián, 10.—En la bahía de la Concha, con tiempo espléndido y ante millares de personas, se ha celebrado la segunda jornada de las regatas de traineras.

Hecho el cómputo de ambas regatas, la clasificación general fue:

- 1 Lasarte Michelin, 41-41-5.
- 2 Orio, 42-5-4.
- 3 Astillero, 42-16-3.
- 4 Fuenterrabía, 42-27-3.
- 5 Guetaria, 42-48-3.

Posteriormente se celebró el reparto de premios, siendo entregada la bandera de vencedor a Oliven, patrón de la tripulación de Lasarte-Michelin, por el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó.

## HUMOR



Desde luego hay que reconocer que tiene sentido del humor...

Nuevos modelos «novias» y «Futuras mamás» Salón de Modas

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

## ESCUELA DE GESTION Y DIRECCION DE EMPRESAS AGRARIAS

## I. N. E. A.

Instituto «Nevares» de Empresarios Agrícolas Dirigido por los PP. Jesuítas

- A) ● CURSO OFICIAL: Tres años de escolaridad, uno de prácticas, tesis.
- NIVELES DE ACCESO: — Bachiller Superior, Maestría, Oficialía, etc. — Capataces Agrícolas, Bachiller Elemental, etc., (Curso de adaptación).

- TITULO: Ingeniero Técnico en Dirección y Gestión de Empresas Agrarias.
- MATRICULACION: Agosto - Septiembre.

Una carrera joven y de apremiante necesidad con: ● Una formación eminentemente práctica ● Colocación inmediata para Titulados.

- B) ● CURSO ESPECIAL «A DISTANCIA»: Para persona en activo. Dos años, Tesis, Diploma.
- MATRICULACION: Agosto - Septiembre - Octubre.

Posibilidad de beneficiarse de BECA total o parcial, en ambos «cursos». INFORMACION: I. N. E. A.—Apdo. 476—Tfn.: 23-55-06 — Valladolid.

Viajes **azor** S. A. Agencia de Viajes Grupo A

## SE VENDEN

CHALETES DE LUJO, llave en mano, piscina y garaje, porche con chimenea, vistas a Peñalara. La Granja de San Ildefonso (Segovia)

Razón: Cartonería Juárez, teléfono 98

# Pompidou, en Pekín

## En visita oficial de siete días a China popular

Pekín, 11.—El presidente Georges Pompidou llegó hoy a Pekín. Se trata del primer presidente francés que visita China Popular y el primer dirigente del Merca do Común que acude a Pekín.

El avión presidencial, un DC-8, aterrizó en el aeropuerto de la capital china a las 7,52 (hora española).

### A los 90 años se casa con una mujer de 65

Bucaramanga (Colombia), 11.—Domingo Márquez, de 90 años de edad, y Micaela Díaz, de 65 contrajeron recientemente matrimonio en la población de Betulia, departamento colombiano del norte de Santander.

Los novios, pese a su avanzada edad, esperan tener hijos, «así Dios se los manda».—Efe.

### EMPEORA EL REY DE SUECIA

Helsinborg, 11.—El estado del Rey de Suecia, Gustavo Adolfo, de 90 años, ha sido calificado de «muy grave» la pasada noche por su médico. Ha añadido que las hemorragias intermitentes que se le presentan repetidamente, y que cuando aparecen duran unos tres días, constituyen de por sí un síntoma muy grave.—Efe-Reuters.

### ALARMA EN EL AEROPUERTO DE LONDRES

Londres, 11.—Las medidas de seguridad fueron extremadas esta mañana en el aeropuerto londinense de Heathrow después de recibirse una amenaza de bombas contra los depósitos de combustible del mismo.

Se desconoce el origen de la amenaza pero se cree que procede de Oriente Medio.

Heathrow posee unos gigantescos depósitos de gasolina al borde del aeropuerto en Perry-Oaks. El combustible para los aviones es bombeado desde allí a contenedores especiales situados cerca de la terminal de pasajeros.—Efe.

### AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

## SERFINOR

EMPRESA NACIONAL DE SERVICIOS PLENOS EN EL CAMPO FINANCIERO DEDICADA AL MARKETING Y DISTRIBUCION DE TODA CLASE DE PRODUCTOS FINANCIEROS DE SEGUROS E INMOBILIARIOS

ante su constante expansión precisa

## DELEGADOS FINANCIEROS

para todas las provincias españolas

— Nuestra atención va dirigida hacia aquellos hombres que posean capacidad de resolución de los problemas que se le presenten a nuestros clientes en materias de inversión, financiación, seguros o inmobiliarios, o cualquier actividad de tipo financiero o asimilado.

— Hombres que posean una sólida formación (a nivel universitario o equivalente) y que puedan hacer de esta actividad su profesión definitiva, en una empresa joven, al día en las más modernas técnicas de gestión, y que abre reales posibilidades de promoción a personas formadas, ambiciosas y trabajadoras.

— Nuestra estructura cuidadosamente planificada, está abierta a su integración en un puesto de trabajo, dentro de la actividad de marketing de toda clase de productos financieros.

— Las personas seleccionadas, que ingresarán en plantilla desde el primer día, seguirán cursos de entrenamiento inicial, y luego de forma continuada, con el fin de adquirir y mantener unos idóneos conocimientos. Estos cursos se realizan con las más modernas técnicas conocidas y por personal especializado.

— Ofrecemos una remuneración económica de 675.000 pesetas anuales, compuesta de 310.000 pesetas fijas por contrato, más 365.000 pesetas aproximadamente, por incentivos, y con posibilidades objetivas de superar fácilmente esa cifra. Revisión periódica de ingresos fijos.

— Seguridad Social a cargo de la empresa, con importantes mejoras complementarias. Rogamos a los interesados nos escriban, enviando datos personales, a nuestros Servicios Centrales:

SERVICIOS FINANCIEROS DEL NOROESTE, S.A.

### SERFINOR

SELECCION DE PERSONAL  
A la atención del Dr. González de Alameda  
Serrano, 63 - bajo  
MADRID 6

periodísticos locales corrió anoche el rumor de que han presentado su renuncia los ministros militares que representan al Ejército, la Marina y la aviación en el Gobierno de Salvador Allende.

El ministro de Obras Públicas y Transporte, general del Aire Humberto Magliocchetti, se negó a referirse a la supuesta renuncia al ser interrogado por los periodistas. Finalmente, y ante la insistencia, dijo: «No puedo contestar».

El Consejo de Ministros celebró ayer una reunión, bajo la presidencia del doctor Allende, para examinar la situación general del país en especial la cadena de huelgas de los gremios empresariales y profesionales, y la campaña de atentados y actos terroristas.

El Consejo de Ministros acordó, por último, formar un «comando de abastecimientos», similar al «comando del transporte», para tratar de solucionar los problemas derivados de la incidencia del paro de los camiones en la distribución normal de alimentos y bienes de consumo a la población.—Efe.

### CHILE

¿Dimiten los ministros militares?  
Santiago de Chile.—En medios

### Por el cólera

### Suspendidas las fiestas de San Genaro en Nápoles

Nápoles (Italia), Una de las fiestas más populares de Nápoles, las dedicadas a San Genaro de 19 y 20 de septiembre, han sido suspendidas. El comité de las fiestas patronales napolitanas en un comunicado difundido ayer subraya que se acordó la suspensión a pesar de la mejoría experimentada en la situación epidémica.

De esta forma, los napolitanos se ven privados de una de las festividades de mayor arraigo popular, después de haber sido prohibidas, asimismo las fiestas de «Piergrotta».

Desde el punto de vista sanitario, en Nápoles no se ha registrado ningún nuevo fallecimiento en las últimas 48 horas, y ha disminuido sensiblemente el número de hospitalizaciones.—Efe.

Si no fallan los equipos electrónicos

## SE HAN PERDIDO 400.000 AUTOMOVILES EN SUECIA

Estocolmo, 11.—El Consejo sueco de la carretera está revisando sus equipos electrónicos que arrojan la pérdida de 400.000 automóviles. Las computadoras instaladas en el nuevo puente que une una tierra firme con la isla de Olander dice que han atravesado el puente, en dirección a la isla, tres millones de automóviles y solamente han regresado 2.600.000.

«No hay exceso de automóviles en la isla. Si los datos fueran reales, cada habitante de Olander tendría dos automóviles. Nuestros equipos de medición deben fallar», ha dicho un portavoz del Consejo. Efe-Upi.

## Los terroristas palestinos podrían atacar con cohetes los aviones de pasajeros en Orly

París, 11.—Terroristas palestinos podrían intentar atacar en el aeropuerto de Orly un avión israelí de línea con cohetes «Strela» informa esta mañana el diario derechista «L'Aurore».

Según el periódico, los servicios secretos israelíes han dado la alarma a sus colegas franceses, así como a los servicios equivalentes de las demás naciones europeas.

Recuerda «L'Aurore» que nueve palestinos han sido detenidos en Roma desde hace una semana y que se encontraban en posesión de dos lanzacohetes soviéticos del tipo «Strela» con los que se puede disparar contra el avión que vuela a pocos kilómetros guiándose con rayos infrarrojos.

Los aviones de línea se encuentran sin defensa alguna contra estos cohetes, y las autoridades israelíes y los expertos consideran el peligro de que puedan suceder ataques como el calificado de «grave».

Los «Strela» constan de un tubo largo de 1,35 metros, de 13 kilos, que se coloca encima del hombro del tirador para disparar. El cohete alcanza fácilmente después de pocos kilómetros el motor del avión al que apunta atraído por el calor del mismo.—Efe.

## TELESCOPIO AEREO PARA LA OBSERVACION DE LAS ESTRELLAS

Será mil veces más efectivo que los mejores telescopios instalados en los observatorios de la Tierra

Nueva York (Crónica de IPS especial para nuestro diario)—

Dentro de unos meses, los hombres de la NASA comenzarán a observar las estrellas y demás cuerpos celestes con el primer telescopio aéreo de gran potencia del mundo.

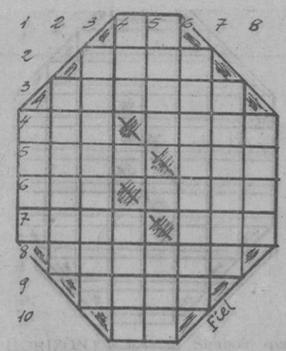
El telescopio, que pesará en total unas 8 toneladas, irá instalado en un avión Starliner C-141 Lockheed, y permitirá hacer las observaciones astronómicas desde 17.000 metros de altura. Gracias a ello, los astrónomos podrán obtener importantes datos de los cuerpos celestes, eliminando el 85 por ciento de la atmósfera misma.

Sus observaciones podrán efectuarse en la región de los rayos infrarrojos, y resultarán mil veces más efectivas que las efectuadas con los mejores telescopios de los observatorios terrestres.

Antes de despegar el avión en el que el telescopio ha sido instalado, se procederá a enfriarlo a 50 ó 60 grados bajo cero, al objeto de que al abrir la cavidad en la que va instalado para la observación de las estrellas, el shock térmico que se produzca, por las bajas temperaturas que se registran a 17000 metros de altitud, sea mínimo.



CRUCIGRAMA NUM. 129



HORIZONTALES: 1. Símbolo químico de la plata.—2. Rey impio de Israel.—3. Elemento primario de la materia (plural).—4. Preceptor. Pez acantopterigio de sabrosa carne.—5. Ciudad de Murcia. Quiera, venere.—6. Demente. Herrumbre en los metales.—7. Batracio. Escritor humorista norteamericano.—8. Modestia, honestidad.—9. Hurte pequeñas cantidades en la compra.—10. Afirmación.

Verticales: 1. Jefe árabe.—2. Favorecer, proteger.—3. Arrecifes de coral.—4. Arbol leguminoso venezolano. Planta amarilídea medicinal.—5. Escala gradual de colores. Adverbio de modo.—6. Persona de poco juicio o sentido común.—7. Hundido o sumergido.—8. Niño pequeño.

Solución al crucigrama núm. 129

8. Nene  
Gama. A. I.—6. Botarate.—7. Sumido.  
dent.—3. Atozones.—4. Avo. Acs.—5. Avo. Acs.—2. Av.—  
HORIZONTALES: 1. Antr.—2. Av.—  
8. Recato.—9. Sise.—10. SI.  
Ame.—6. Ido. Otm.—7. Rama. Ade.—  
3. Atozones.—4. Avo. Atn.—5. Mula.  
HORIZONTALES: 1. Ag.—2. Acob.

## EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Se celebró en esta localidad el segundo mercado de ganados correspondiente al mes de septiembre, desarrollándose con buen tiempo y bastante animado como asimismo fue concurrido.

1.350 pesetas y con algo más de tiempo llegaron a las 2.500 pesetas. En los cebaderos se hacen operaciones entre 47 y 50 pesetas kilo vivo.

### Lanar

En ganado lanar presentaron a la venta 7.307 cabezas que fueron vendidas en su totalidad y salieron con diferentes destinos. Las cotizaciones apenas han tenido variación con relación a las del mercado anterior. Se han vendido las ovejas de grandes rendimientos cárnicos entre 34 y 37 pesetas kilo vivo; otras algo más inferiores pero con buenos rendimientos entre 28 y 33; ovejas de rendimientos corrientes a partir de las 23, y con rendimientos bajos, desde 18. Corderos, entre 68 y 70 pesetas. Corderos recientes de 67 a 70; corderos pascuales, hasta unos 25 kilos de 54 a 58 pestas, según razas, otros pascuales de mayor peso, a partir de las 50. Con relación a lechazos los había en abundancia; vimos pedir entre 115 y 120 pesetas, pero la mayor parte de los vendidos fueron entre 105 y 110 pesetas kilo vivo.

### Exemo. Ayuntamiento de Segovia

Depositaria de Fondos  
SERVICIO DE RECAUDACION

Del 17 de septiembre corriente al 15 de noviembre próximo podrán ser abonados en período voluntario los recibos correspondientes al segundo semestre del año actual de las siguientes exacciones municipales: alcantarillado, recurso especial para amortización de empréstitos sobre solares edificables y sin edificar, solares sin edificar, casinos y círculos de recreo, y derecho tasa sobre recogida de basuras, así como los corresponsales al año 1973 de puertos carreteras, escaparates y anuncios, canales, establecimientos molestos, servidumbre de la muralla, utilización cubierta Cíamores, inspección de motores y calderas, lámparas de cemento, tenencia y circulación de animales domésticos en los barrios de Madrona y Fuentesmilanos, y suministro de agua potable correspondiente al cuarto trimestre de 1972, primer trimestre de 1973 y mínimos de consumo del segundo trimestre del año actual, como igualmente los del derecho tasa sobre recogida de basuras en los domicilios particulares del primer semestre de 1973.

### Vacuno

En ganado vacuno no vimos operaciones. Expusieron 10 ejemplares.

### Porcino

En ganado porcino presentaron a la venta 562 ejemplares y se realizaron bastantes operaciones. Se pagaron los de siete semanas hasta las

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA  
Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo. Rayos X  
Suspende la consulta hasta el día 18  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 413924

MARTIN GOMEZ MERINO  
Especialista en psiquiatría y neurología  
(enfermedades mentales y nerviosas)  
Consulta diaria de 8 a 5  
excepto sábados  
Ezequiel González, 21 - Tel. 415500

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta, Diatermia, Inductotermia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Teléfono 412222 Sanatorio. 411781

J. L. GAONA MORELL  
Medicina interna - Rayos X  
Electrocardiografía  
Consulta diaria de 6 a 8, excepto sábados. Mañanas previa petición hora.  
Pl. Guevara, 3. r.º - Telf. 413269

FELIPE MARTIN LOMILLOS  
Neuropsiquiatría  
Consulta de 12,30 a 2  
Tardes previa petición hora  
Teléfono 414100

Aquellos contribuyentes que deseen transcurrir el día 15 de noviembre próximo sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos en el plazo comprendido entre el 16 de noviembre y el 30 del mismo mes con el recargo de prórroga del 10 por 100.  
Trascurrido el día 30 de noviembre sin haber abonado sus recibos, los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del 20 por 100.  
Segovia, 10 de septiembre de 1973.  
El alcalde. (Rubricado.)

**SI NECESITA IMPRESOS encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO**

# MUNDO ECONOMICO

EN LOS ULTIMOS 12 MESES

## Altas tasas de inflación

### Informe del Fondo Monetario Internacional

Washington, 10.—Quince días antes de una reunión crucial que puede revolucionar las relaciones económicas entre los países, el Fondo Monetario Internacional (FMI) informó ayer que la principal característica del mundo en 1973, es su «expansión inflacionaria».

Con una inestabilidad monetaria internacional en su tercer año consecutivo, el FMI pronosticó que durante su asamblea anual, a celebrarse en Nairobi, Kenia, entre el 24 y el 28 del presente mes, examinará las líneas generales de un proyecto de reforma radical del sistema de Bretton Woods, vigente actualmente nada más que en teoría.

Al publicar su informe anual, el FMI dijo que la economía mundial se ha caracterizado en los últimos 12 meses por un «aumento cíclico de la actividad económica» y por «altas tasas de inflación».

«Entre las dificultades a que se enfrentan la mayoría de los países miembros del Fondo, ninguna es más urgente que la de controlar y reducir la inflación», afirma el documento, de 127 páginas.

El informe destaca la necesidad de crear un marco de acuerdo internacional para estabilizar las paridades de las monedas. Esta es una de las principales misiones de los estudios de reforma monetaria encomendados hace un año al llamado «Comité de los veinte» dentro del FMI. Durante la semana pasada, los representantes suplentes de los veinte se han reunido en París en un último esfuerzo por conseguir ese consenso y presentar un plan de reforma en Nairobi, pero fuentes oficiales del FMI han indicado que parece ha-

berse recrudescido la rivalidad Estados Unidos - Europa (principalmente Francia).

Sobre la base de que el futuro sistema tendrá paridades fijas pero reajustables con bastante flexibili-

dad, a diferencia de la inflexibilidad del sistema de Bretton Woods, Estados Unidos pretende que el reajuste sea casi automático, mientras que Francia opina que debe haber consultas previas.—Efe.

## España, en sexto lugar entre los países con más reservas monetarias

Washington, 10.—España ocupó el sexto lugar entre los países que más reservas monetarias acumularon durante 1972, el cuarto que cuenta mayor superávit en las cuentas internacionales y el quinto en recibir más capital neto del exterior.

Al hacer esta comparación de la situación española entre los 126 miembros del Fondo Monetario In-

ternacional (FMI), el organismo ha encuadrado la economía del país dentro de la tendencia general en el mundo: fuerte expansión y una tasa de inflación ligeramente superior a la que sería normal y deseable.

En su informe anual a la Asamblea general que tendrá lugar en Nairobi (Kenia), entre el 24 y 28 de septiembre, el FMI fijó en 5623 millones de dólares el nivel de las reservas totales del país a finales de mayo pasado. Esta cantidad supera en 1600 millones de dólares a la de un año antes.

El FMI indica que España también sigue la norma general de disponer de un alto nivel de reservas monetarias, en la relación con las necesidades previsibles. Junto a Australia, Grecia, Suráfrica y Turquía, España recibió grandes cantidades de capital exterior, que de acuerdo con el informe superaron los 900 millones de dólares el año pasado. Los mismos países registraron fuertes aumentos relativos de sus reservas.—Efe.

### RESIDENCIA TAGORE

La casa del estudiante  
Horas de oficina:  
De 11 a 1 y de 5 a 8.



## VETERANO OSBORNE

## Continúa cayendo la libra esterlina

Londres, 10.—La caída de la cotización de la libra esterlina en los mercados internacionales continuó ayer.

A mediodía se cotizaba en el mercado de divisas de Londres a 2.4095 con respecto al dólar, lo que significa un récord de debilidad frente a la divisa norteamericana desde la devaluación oficial de ésta.

Sin embargo, el mercado parís (cambio oficial). El dólar «fidivisas en general, lo cual hace más peligrosa la posición de la esterlina.—Efe.

### SE DEBILITA EL DOLAR EN PARIS

París, 10.—El dólar se cotizó ayer en el mercado de cambios de París en baja, prosiguiendo una tónica que se inició ya la semana pasada.

Se vendió en la sesión de ayer la divisa norteamericana a 4.2675 francos (4.2860 el viernes), en las cotizaciones relativas a las operaciones comerciales (cambio oficial). El dólar financiero, utilizado para las otras transacciones, bajó del 4.33 francos a 4.315.—Efe.

## Plaza de Toros de Aranda de Duero

HOY, a las 5 de la tarde

GRAN CORRIDA DEL ARTE

DEL REJONEO, 6 novillos-toros de D. José García Barroso, de Cádiz

Angel PERALTA

Rafael PERALTA

Alvaro DOMEQO

José Samuel LUPI

Taquillas: De 10 a 1 y de 5 a 9

## Excmo. Ayuntamiento de Nieva (Segovia)

### CONCURSO-SUBASTA

Obra de ampliación del abastecimiento de agua potable. Tipo de licitación, 571.221 pesetas. Plazo admision de proposiciones, hasta el día 15-9-73, inclusive.

El «Boletín Oficial del Estado» de fecha 1 de septiembre de 1973, número 210, publica anuncio más extenso. Nieva, 6 de septiembre de 1973. El alcalde. (Rubricado.)

## K ESPAÑOLA DE INFORMATICA, S. A. DE MADRID

### EN COLABORACION CON EL COLEGIO CLARET DE LOS PADRES MISIONEROS DE SEGOVIA

ORGANIZAN: UN SEMINARIO DE INTRODUCCION A LA INFORMATICA SELECTIVO PARA EL CURSO PRIMERO DE INFORMATICA

(El Seminario tendrá carácter general, pudiendo asistir profesionales y demás interesados.)

FECHA DE COMIENZO DEL SEMINARIO: 17 de septiembre de 1973

#### OBJETIVOS:

- \* Servir de orientación ante la inauguración del primer curso de Informática en Segovia.
- \* Definir qué es la Informática y su campo de acción.
- \* Desmitificar el Ordenador como instrumento de deshumanización.
- \* Describir el funcionamiento físico-lógico del Ordenador.

FECHA DE COMIENZO DEL PRIMER CURSO: 8 de octubre de 1973

INFORMACION, Y MATRICULA: Colegio CLARET de los PADRES MISIONEROS Avda. Padre Claret, n.º 3 de 11 a 1,30 y de 5 a 7,30

# VIDA CULTURAL Y EDUCATIVA DE SEGOVIA

## Estudios Nocturnos de Bachillerato en los institutos de la capital y Cuéllar

Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.—Por la Dirección General de Promoción e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia y a propuesta de la Delegación Provincial de este Ministerio en Segovia, se han establecido, en esta provincia los Estudios Nocturnos de Bachillerato, para el año académico 1973-74, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna», para alumnas y alumnos (cursos cuarto, quinto, sexto y Orientación Universitaria), y en el Instituto Nacional Mixto, de Cuéllar, para alumnos y alumnas (cuarto curso).

La matrícula para estos estudios se realizará de conformidad con las normas ya dadas a conocer por esta Delegación Provincial. Para más detalles, en las Secretarías de los Institutos Nacionales y en la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (Unidad de los tres).

## EXAMENES DE ACCESO A QUINTO CURSO DEL BACHILLERATO

Instituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna».—De acuerdo con las instrucciones recibidas de la Superioridad, se convoca para realizar las pruebas de acceso a quinto curso a los Graduados Escolares que se hayan matriculado en los Institutos Masculinos y Femeninos de la capital, Mixto de Cuéllar y Técnico de Coca. Las referidas pruebas se realizarán en el Instituto Masculino «Andrés Laguna» el próximo día 19 a partir de las 9 de la mañana.

Los exámenes se celebrarán el día 21, dando comienzo a las 11 de la mañana.

### Convenio colectivo de enseñanza no estatal

En el Boletín Oficial de la Provincia ha sido publicada una resolución de la Delegación Provincial de Trabajo por la que se aprueba el convenio colectivo sindical, de ámbito provincial, para las empresas y trabajadores de enseñanza no estatal. En el mismo boletín se incluye el texto completo del convenio.

### Matrícula para la prueba de conjunto

Los alumnos que deseen matricularse de la prueba de conjunto en este Instituto, deberán formalizar su matrícula durante los días 12 al 20 del presente mes.

## Por el momento no se creará la cuarta Universidad de Madrid

### Sus facultades nacerán bajo el amparo de la Complutense

Madrid, 10.—«El Ministerio tan sólo pretende hacer una experiencia» aclara el ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez, acerca de la reforma del calendario en la Universidad en unas declaraciones publicadas en el número de hoy del diario «Pueblo».

«Definitivamente —añade el ministro—, existe el propósito de llevarlas a cabo (la reforma del calendario universitario) únicamente en las nuevas universidades de Málaga y Extremadura y en las nuevas facultades que se van a crear en la Complutense de Madrid. En Barcelona no se acometerá al final». «Únicamente —repite más adelante el ministro— haremos la experiencia piloto en los centros mencionados. Las vacaciones de verano ocuparían julio y agosto».

### DIEZ NUEVAS FACULTADES

«Por el momento no se creará la cuarta Universidad de Madrid —dice, por su parte el director general de Universidades, profesor Suárez Fernández, en una entrevista publicada a continuación de la anterior y en el mismo diario—. Vamos a recurrir a la fórmula de dotar de otras diez Facultades a la Complutense, para lo cual se dividirán las Facultades más recargadas, que se ubicarán en Alcalá de Henares».

Después de referirse a las experiencias obtenidas en la creación de las tres universidades autónomas, donde «ha quedado bien patente que la fórmula no cubre el rendimiento previsto», el director general anuncia «De ahí que para la cuarta (Universidad) de Madrid, cuyo decreto de creación aparecerá dentro de cuatro años y que estará situada en Alcalá de Henares, se emplee otro procedimiento: que sus facultades nazcan bajo el amparo y el corte de una Universidad en marcha, la cual deberá cuidar la formación del profesorado y el rigor de las disciplinas. Tras la etapa indicada, y sólo entonces pasará a convertirse en Universidad Autónoma».

### DIMISION DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA

Santa Cruz de Tenerife, 10.—Don Benito Rodríguez Ríos ha dimitido como rector de la Universidad de La Laguna y su dimisión ha sido aceptada por el Ministerio de Educación

y Ciencia.

El exrector será sustituido, según se espera, por don Enrique Fernández Caldas, quien ha sido propuesto unánimemente para ello por la Junta de Gobierno de la Universidad de La Laguna.

El doctor Fernández Caldas es consejero superior de Investigaciones Científicas y catedrático de Edafología de esta Universidad.—Europa Press.

### LAS PRUEBAS DE ADMISION EN LA AUTONOMA

Madrid, 11.—«Todo alumno que supere las pruebas de admisión tendrá plaza en las facultades de la Universidad Autónoma, excepto en Medicina, donde nos encontramos limitados por la necesaria relación de un alumno por cada cinco camas de hospital; puede que en Ciencias exista también algún problema por la limitada capacidad de los laboratorios, pero si surge alguno se arbitrarán las medidas necesarias para superarlo», ha declarado a un redactor de Logos el rector de la Universidad Autónoma de Madrid, don Gratiano Nieto Gallo.

Un total de 4.070 alumnos se han presentado durante el día de ayer a realizar las pruebas de admisión en las Facultades de Filosofía y Letras, Derecho, Ciencias Económicas, Ciencia, Medicina que existen en la Autónoma madrileña, y que han transcurrido con plena normalidad. Logos.

## CONCURSOS LITERARIOS Y ARTISTICOS

### VIII Concurso de Cuentos Hucha de Oro

El próximo día 30 finaliza el plazo de admisión de los originales que se presentan al Concurso de Cuentos Hucha de Oro, que como se sabe tiene una dotación de 200.000 pesetas y la Hucha de Oro. Igualmente se concederán 20 Huchas de Plata, dotadas cada una de ellas con 10.000 pesetas, y un segundo y tercer premio que recibirá cada uno 40.000 y 30.000 pesetas respectivamente, y una miniatura de la Hucha de Oro.

Se recuerda que la extensión de cada cuento será de dos folios como mínimo y de cuatro como máximo, mecanografiados a un espacio y por una sola cara, debiendo ser estos originales totalmente inéditos. Los cuentos deberán remitirse por triplicado, dentro de un sobre, en cuyo exterior se haga constar: Para el Concurso de Cuentos Hucha de Oro Alcalá, 27, Madrid—14.

### Convocado el X Premio Periodístico «Banco de Bilbao» por la Asociación de la Prensa de Vigo

Destinado únicamente a periodistas profesionales inscritos en el R. O. P., la Asociación de la Prensa de Vigo ha convocado el X Premio «Banco de Bilbao», dotado con 25.000 pesetas. Los trabajos —reportaje, artículo o ensayo, radiados o publicados en la Prensa española— deberán desarrollar el tema: «El Vigo por hacer: la ciudad (ideal) del Vigo del año 2000», previendo, imaginando y describiendo su estructura socio-económica, humana, cultural, deportiva, marinera o cuanto

suscite a la idea o al pensamiento periodístico una ciudad para ser perfecta, pero fundamentada sobre sus orígenes.

El plazo de publicación de trabajos es hasta el 15 de noviembre próximo y la entrega del premio se efectuará en el mes de diciembre.

En la Asociación de la Prensa de Vigo, calle Marqués de Valladares, 29, 1.º, se facilitarán las bases completas y cuanta información complementaria se requiere.

### VII Concurso Internacional de fotografía de Industria Gráfica Valverde

Industria Gráfica Valverde, de San Sebastián, ha convocado su VII Concurso Internacional de Fotografía, con un tema singular: lo redondo, y para obras de blanco y negro o diapositivas en color, indistintamente. Para las obras en blanco y negro se darán tres premios de diez mil, cinco mil y dos mil quinientas pesetas; para diapositivas, premios de veinte mil (va incluido el primer premio del año pasado, que quedó desierto), cinco mil y dos mil quinientas pesetas. Originales, antes del 15 de febrero en la entidad organizadora, Avda. Gral Mola, 27, San Sebastián.

### SU SALUD ES LO PRIMERO

Deposite su basura en recipiente cerrado

# María Teresa Herrero Llamas, cinco años en Iberia y 4.500 horas de vuelo como azafata

La Maja de Segovia 1973 es una entusiasta del teatro, en el que le gusta actuar

Su "hobby": Tocar la guitarra; su plato preferido: La sopa de cebolla

La mayor satisfacción de una azafata: Poder hacer feliz a alguien aunque solamente sea con una sonrisa

Ustedes ya la conocen; si no físicamente algunos, si todos los lectores por el reportaje gráfico sobre ella ofrecido por nuestro periódico, repotaje que completamos hoy con la presencia de la Maja de Segovia 1973 en nuestro periódico. Teresa Herrero Llamas es esta gentil, guapa y graciosa Maja de Segovia. Teresa Herrero Llamas que se ha visto, súbitamente, sorprendida por un título que agradecería a cualquier mujer segoviana. Y como encaja de lleno en las características peculiares que adornan a las mujeres de nuestra tierra, he ahí que podemos asegurar que ellas están muy bien representadas en esta Maja de 1973.



Pinitos de la Maja de Segovia con un componedor en la mano. ¿Qué título saldrá de ahí?



Sentada ante una linotipia. "¿Por dónde se pone en marcha éste?", parece decir Teresa

Teresa, entre su profesión y los múltiples compromisos que la elección le está originando, apenas tiene un momento libre. Pero, naturalmente, ha encontrado un hueco para responder a unas cuantas preguntas que le hemos hecho a fin de que los lectores puedan conocer también sus gustos y sus preferencias, su forma de pensar en distintos aspectos.

Teresa, parapetada tras unas grandes gafas de sol, ha ido contestando con rapidez y seguridad. Alguna vez una pausa ligerísima, una amplia sonrisa ante la interrogante que formulamos y, al fin, la respuesta amable y llana.

—Vamos a dar, Teresa, un ligero repaso a tus gustos y preferencias. Por ejemplo, ¿vamos si te gusta la lectura?

—Sí, mucho.

—¿Lees algo estos días?

—Precisamente estos días no tengo tiempo para nada, porque me agobian los compromisos, con los que tengo que cumplir al margen de mi obligada dedicación a la profesión.

—¿Lees periódicos y revistas?

—Sí, siempre que puedo.

—¿Tienes preferencia por algún tipo determinado de música?

—Me encanta la música en general y cada tipo o estilo de ella, para un determinado momento.

—¿Sientes preferencia hacia algún cantante?

—Al igual que con la música en general, cada cantante me gusta en su estilo.

#### ACTIVIDADES ARTISTICAS

Vamos a pasar a hablar de algunas actividades artísticas, para conocer la opinión de Teresa sobre ellas y sus preferencias en las mismas.

—¿Te gusta el baile?

—Siempre que tenga arte, me gusta.

—¿Y el teatro?

—Si hablo de teatro lo hago como actriz, porque siento el teatro. Es algo a lo que me gustaría poder dedicarme si tuviera tiempo.

—¿Cine?

—Me gusta mucho, pero siempre que las películas estén bien hechas y los actores sean de primera línea.

—¿Televisión?

—La veo muy poco.

—¿Te gusta la pintura?

—Sí, pero no entiendo demasiado.

—¿Tienes preferencia por un estilo o un pintor determinado?

—Me gusta la pintura en la que puedo ver y comprender lo que quiere expresar el artista.

—¿Practicas alguna actividad artística?

—Por mi profesión—ya lo he

dicho antes—me es prácticamente imposible.

—¿Tienes algún «hobby»?

—Me gusta tocar la guitarra.

Cambiamos de tema. Nos vamos ahora al «Contamos contigo». Al deporte.

—¿Te gusta el deporte, Teresa?

—Sí, naturalmente.

—¿Practicas alguno?

—Sí vale, puedo decir que «el de mi trabajo».

—Procedes de una familia de tradición hostelera. ¿Te gusta cocinar?

—Sí me gusta, aunque no lo practico demasiado.

—¿Tienes algún plato preferido?

—Rotundamente, sí; la sopa de cebolla.

#### DE PROFESION: AZAFATA

Otro giro en la charla. Vamos ahora hacia la profesión de Teresa, por la que siente una inclinación especial, una entrega absoluta.

—El ser azafata ¿te exige algún régimen especial de vida?

—No, excepto que siempre debemos estar dispuestas para atender a las necesidades de la



Ante una de las planas ajustada y preparada para entrar en máquinas, Teresa trata de descubrir el "secreto" que lleva consigo la preparación diaria de un periódico



Teresa Herrero Llamas, Maja de Segovia 1973, a la puerta de nuestro periódico

compañía y del servicio.

—¿Cuántas horas de vuelo tienes?

—Alrededor de las 4.500; llevo ya cinco años volando.

—¿Tus viajes son en vuelos nacionales o internacionales?

—Vuelo en Boeing 747 Jumbo, y hago las líneas de este avión es decir, Canadá, Estados Unidos, México y Puerto Rico.

Precisamente acabo de regresar de este último país.

—¿Has visitado ya muchas naciones?

—Sí, bastantes, aunque toda-

vía me queda mucho por conocer.

—¿Lo que resulta más costoso o exige más sacrificio a una azafata?

—Como te he dicho antes, el estar a disposición de la compañía te exige el no poder permanecer mucho tiempo con los amigos, ni vivir una vida muy metódica y regular.

—¿Lo más grato de cumplir o realizar?

—Poder hacer pasar un rato agradable a todas las personas que viajan en nuestros vuelos.

—¿Has pasado por alguna situación difícil?

—Sí, pero esto lo tenemos ya superado.

—¿Cuál ha sido el momento de mayor alegría en tu profesión?

—Creo que el día que ingresé en Iberia; después, siempre ha habido instantes muy bonitos que te dan una inmensa satisfacción personal cuando has podido hacer feliz a alguien, aunque sólo sea con una sonrisa.

—¿Has olvidado tu primer servicio en vuelo?

—Eso no se olvida fácilmente.

Concluimos el interrogatorio. Pero no parece justo que hayamos obligado a Teresa a contestar a todas nuestras preguntas sin darle una iniciativa. Por ello, se la brindamos como cierre de la entrevista.

—En vispera de tu proclamación oficial, saluda a tus paisanos.

—Agradezco a todos los segovianos el interés y cariño que me han demostrado con sus felicitaciones y espero poderles corresponder poniendo todo lo mejor de mi parte en la serie de actos en los que tenga que representar a Segovia.

Punto final. Así es la Maja de Segovia 1973. Teresa Herrero Llamas. Así piensa y así vive su profesión. Le deseamos, naturalmente, un feliz reinado de «altos vuelos».

P. M. C.

(Fotos F. Peñalosa.)

## SUCESOS HA QUEDADO EXTINGUIDO EL GRAN INCENDIO FORESTAL DE GRANADA

1.200 hectáreas, pobladas con distintas especies arbóreas, han quedado destruidas

Algunas estimaciones hablan de cincuenta millones de pesetas.

Numerosas patrullas continúan en la amplia zona del siniestro por si surgieran nuevos brotes del incendio.—Cifra.

#### ARDEEN 125 PINOS Y 3.500 PIMPOLLOS

Gonoves (Valencia), 10.—Veintisiete hectáreas de pinar y cuarenta de monte bajo ardieron en un incendio forestal registrado a últimas horas de ayer.

El fuego fue cortado y dominado por las brigadas y aviones de Icona, que sobrevolaron la zona, interviniendo en este siniestro simultáneamente con el

que se registró en la localidad de Beniganim

Aquí se perdieron 125 pinos maderables y 3.500 pimpollos, más los daños causados en el monte bajo antes señalado.—Cifra.

#### FUEGO EN LA CASA CONSISTORIAL DE CARPIO DEL CAMPO

Medina del Campo (Valladolid), 10.—Pérdidas por valor de dos millones de pesetas ha producido un violento incendio que destruyó la casa consistorial de la localidad de Carpio del Campo.

El incendio se declaró sin que se sepan las causas y destruyó

completamente el inmueble mencionado, en el que se encontraban los archivos de varias entidades locales y el registro civil.

Colaboraron en la extinción del fuego unidades del parque móvil de bomberos de Medina del Campo, de Iscar y una sección del de Valladolid.

#### FUEGO EN UNA FABRICA DE CORCHOS

Sevilla, 10.—Un incendio se declaró en una fábrica de corchos—Aglomerados Sevilla, Sociedad Anónima—situada en la carretera de Sevilla a Extremadura, en las inmediaciones de esta capital.

Al parecer, el fuego se inició

en una de las chimeneas por causas que no han sido determinadas, y se propagó rápidamente a los techos inmediatos. Gracias a la intervención de los bomberos las llamas no afectaron a otras dependencias, donde había almacenada gran cantidad de materias de fácil combustión.

Tras dos horas de trabajo quedó sofocado el fuego. Por el momento se desconoce la cuantía de los daños.—Cifra.

#### PADRE E HIJO, TRACTORISTAS, BATEN UN RECORD DE INFRACCIONES

Gerona, 10.—Un padre e hijo, agricultores de Porqueras, mientras se dirigían al campo a fae-

nar cada uno con un tractor cargado de estiércol, han batido, sin proponérselo, todos los records de multas de circulación conocidos hasta la fecha en esta provincia. Nada menos que un total de ocho infracciones detectaron los agentes de la Guardia Civil de Tráfico.

Tanto el padre como el hijo, en el preciso momento de cruzar la carretera, además del seguro del vehículo tampoco pudieron presentar la cartilla de la Jefatura Agronómica ni la autorización por llevar remolque. Uno de los vehículos carecía de espejo retrovisor, mientras que en el otro el disco de velocidad no era visible desde ningún ángulo, por ocultarlo la carga que transportaban.

Ante esta avalancha de denuncias los agricultores alegaron que el tramo de carretera cubierto era mínimo, el imprescindible entre los establos y el campo. La carga que llevamos—añadieron—no hace aconsejable llevar la documentación, porque se ensucia y huele mal. Pidieron permiso para recogerla de su domicilio, que se encontraba al pie de la carretera, a lo que no accedieron los agentes.—Logos.